



Vinaròs

Setmanari d'informació local

Nº 1.218 — Dip. Legal T-213-1979

Any XXIV — Tercera època — 14 de Novembre del 1981

Diversos piquetes huelguistas actuaron en Vinarós

La huelga del transporte paraliza la flota pesquera

Con relación a la huelga de transportes convocada a nivel estatal por la patronal Fenadismer, que según fuentes del Ministerio de Transportes ha tenido poca incidencia, con tónica general de normalidad, se produjo en la noche del martes en la CN-340, en las cercanías de Vinarós, un incidente al ser apedreado un camión de la empresa Miguel Ramón, alcanzando al conductor y provocando el vuelco del mismo. El conductor fue hospitalizado en la clínica San Sebastián de Vinarós.

El camión agredido se dirigía hacia Barcelona, con un cargamento de pescado procedente de las lonjas de Benicarló y Vinarós. Por tal motivo, la flota pesquera de Vinarós que ayer había salido a faenar a las siete de la mañana, regresó en su totalidad al puerto sobre las ocho al conocerse la postura de los arrieros de no comprar pescado mientras no se tuvieran garantías suficientes para poderlo comercializar.

El ochenta por ciento del pescado capturado en Vinarós se vende en Barcelona, y frente al hecho ocurrido en la noche del martes se optó por no comprar.

Los incidentes sobre la huelga de transportes dieron comienzo aquí en Vinarós en la noche del viernes en que se le prendió fuego a un camión aparcado delante de la sala de un bingo.

Ayer, vimos por la carretera entre



La agresión a un camión que se dirigía a Barcelona desencadenó el conflicto. (Foto: Archivo).

Vinarós y Benicarló muchos cristales. Puestos al habla con un taller de reparación, se nos comunicó que habían reparado durante el día unos tres parabrisas de camión, que habían sido rotos intencionadamente. Según también las apreciaciones del mecánico, y recogiendo los comentarios parecía que actuaban fundamentalmente entre Benicarló y Amposta, llegando incluso a colgar sacos con piedras y obstáculos de los puentes de la autopista y romper con ellos los parabrisas mencionados.

A últimas horas de la noche de ayer se reunieron en los locales de la cofradía de pescadores San Pedro representantes de los pescadores y de los arrieros, para analizar lo sucedido la noche anterior y ver qué salida se le podría dar al conflicto. Al final de la reunión, se decidió, que en principio y a falta de otras noticias sobre la situación y actuación de los piquetes, tampoco mañana se saldría a la mar.

Mariano Castejón

IV CROSS CLUB SANT GREGORI



Mañana, en el Cérvol, el partido de la máxima entre el líder CATARROJA y el VINARÓZ C. de F.



VINAROS DURANTE LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA (1808—1814)

I LOS INICIOS DE LA GUERRA (1808)

Esta serie de artículos pretenden dar a conocer los avatares que sufrió la ciudad de Vinaròs a lo largo del conflicto bélico entre franceses y españoles y que determinó un cambio fundamental en el proceso histórico español: el fin del Antiguo Régimen.

En apariencia en todo el reino valenciano, había tranquilidad en los inicios del año 1808. Difícilmente podrían imaginar los valencianos que estaban viviendo los últimos días de una época histórica, el Antiguo Régimen y que a un ritmo trepidante y trágico, se verían hundidos en el nacimiento de lo que podríamos llamar nuestra era Contemporánea.

Vinaròs se hallaba al margen en aquellos días de los acontecimientos iniciales de la guerra, debido a que la ocupación progresiva y pacífica del territorio peninsular no afectaba de momento al País Valenciano, pues sólo Navarra y el País Vasco, las dos Castillas, Portugal y el Principado de Cataluña eran los escenarios de lo que V. Genovés (1) ha venido en llamar: "la subrepticia penetración inicial de las tropas napoleónicas".

El 18 de marzo estallarían el "motín de Aranjuez" contra Godoy y para salvar la vida de éste, Carlos IV se vería obligado a abdicar la corona en su hijo Fernando VII. Comienza pues, la vertiginosa sucesión de hechos que convertirán a la Península, desde 1808 hasta 1814 en el escenario de una guerra de alta trascendencia histórica.

Vinaròs, ciudad comercial por excelencia en aquella época, vivía una época esplendorosa como lo muestran los datos que a continuación enumeramos (2) de las existencias que poseía el comercio de la villa del producto comercial que más se exportaba:

405 pipas de aguardiente
16.200 arrobas de aceite
16.000 cántaros de vino rancio
100.000 cántaros de vino (3)

Mientras tanto se produce el levantamiento madrileño del dos de mayo, en un ambiente confuso, y que progresivamente se irá cargando hasta el estallido de la tempestad. La respuesta ante este acontecimiento no se hace esperar en la capital del Reino y el día 23 de mayo, se produce el alzamiento de la capital, con el célebre "crit del Palleter".

Vinaròs, no se queda atrás y el día 29 de mayo se suma a la guerra, el Ayuntamiento en aquellas fechas estaba integrado así:

Alcalde y juez ordinario: SILVESTRE GASSO

Regidores: JOSE MIRALLES; SEBASTIAN MIRALLES; JOSE AGUSTIN MESEGUER, SALVADOR LLANUSA.

Diputados: TOMAS ESTELLER, SALVADOR FORNER

Síndico procurador general: FRANCISCO ALSINA

Personero: IGNACIO GARCIA

Locteniente de justicia: SEBASTIAN FELIP

Alcaldes de monte: JOAQUIN CERVERA, AGUSTIN BAYLA.

Otra prueba más de que la ciudad estaba tranquila era la poca protección militar que tenía, ya que todo el material y hombres que se poseía en aquellas fechas era 30 hombres y dos "faluxos", mientras que en el alistamiento, que se celebraría a principios del mes de junio (4) haría elevar las protestas a la superioridad porque sólo se les habían mandado 30 fusiles.

Continuaba reinando en el pueblo el espíritu religioso que caracterizaba a la mayoría de los pueblos por este siglo, y Vinaròs demostraba una vez más su devoción a su querido patrono S. Sebastián cuya imagen sería bajada desde la ermita a la ciudad el día 31 de mayo, rezándose una serie de rogativas en la Iglesia Parroquial, pregando por la independencia de España.

Ante la situación que se avecinaba y por mandato gubernativo, se formaría el mismo día de la entrada en guerra de Vinaròs, la Junta Gubernativa de la ciudad y que estaría integrada por los siguientes miembros: Fray José Rico (cura); Fray José Valdecabres (prior del Convento de los Agustinos); Fray Vicente Climent (guardián del convento de los franciscanos); José Miralles (regidor) Francisco Escrivano (abogado); Salvador Forner, Ignacio García, Antonio Ayguals (comerciante) José Lassala (abogado); Francisco Luis de Julián (caballero); Francisco Alsina y Baltasar Esteller (caballero).

A los pocos días, la Junta Suprema le marca a Vinaròs la primera de las muchas y elevadas contribuciones que la villa tendrá que pagar durante los años que durará el conflicto bélico, la suma ascendía a 188.903 rs.

El día 4 de junio, es una de las fechas claves, de la intervención de la ciudad dentro de este periodo revolucionario, pues la acción política que se emprenderá es muestra clara del nacionalismo que corría por las venas del pueblo vinarocense. Discrepamos con V. Genovés acerca de la primacía de la capital del reino como fiel exponente de la política exterior llevada a cabo por la Junta Suprema de Valencia (5); "En la historia política de España no se encuentra un tratado de amistad más sincero ni más solemne que el que Valencia ajustó con la Inglaterra en el 25 de mayo de 1808", según un manifiesto, pomposamente escrito por la propia Junta, cuando dicha acción se vio favorecida por la presencia de un corsario inglés en la costa valenciana,

lo cual se aprovechó para ir a parlamentar.

Mientras que el episodio que a continuación vamos a detallar, nació por propia iniciativa, del Ayuntamiento de la villa, teniendo que costear un banco para trasladarse al archipiélago balear a parlamentar con el almirante de la escuadra inglesa. Este episodio lo relatamos cronológicamente según lo hemos encontrado en las Actas del Ayuntamiento:

4 de junio — presentado en el día de ayer un comisionado de la ciudad de Tortosa, trayéndonos los manifiestos del gobernador de aquella ciudad, con las disposiciones y proclamas para la revolución aragonesa. A la primera insinuación del comisionado dispuso este ayuntamiento, se aprontase un barco de diligencia, tripulado de marineros expertos y embarcado en él un comerciante irlandés, Enrique Galwey de esta villa, dando la vela en busca de la escuadra inglesa, para pedir socorro, en contra del perfido enemigo.

9 de junio — Enrique Galos (Galwey) informa que fue a Mallorca a entregar la proclama y la entregó al comandante de la fragata Hind (el día anterior se hizo en Palma la proclamación de la paz con Inglaterra). El comandante, rápidamente dio vela y se fue en busca de la escuadra para entrevistarse con su almirante.

Revuelta popular: asesinato de J. Bta. Mirán

Puede que el mes de julio de este primer año bélico, hubiese sido tranquilo a no ser por el amotinamiento y revuelta popular que tendría lugar el día 26 de julio en la persona de J. Bta. Mirán, ex-secretario del Ayuntamiento, e hijo de padres franceses, por cuya causa sería asesinado.

Este hecho tendría antecedente en otras ciudades del reino valenciano, concretamente en Castellón donde sería asesinado el gobernador-corregidor Pedro Lobo i Arjona, tildado también de afrancesado. Pero lo ocurrido en Vinaròs lo relata así Borrás Jarque (6):

"Entre unes coses i altres, els ànims populars s'havien anat exaltant fins al paroxisme, arribant a cegar-se les intel·ligències. I així, a pesar de les precaucions preses per les autoritats, el dia 26 de joriol esclatí una revoltina popular que ana a desfogar-se contra l'ex-secretari Mirán que i vivia a l'arreal del Socos, per a contindre als revoltosos acudi l'alcalde i el Retor, i veent en perill imminent la vida de Mirán, es va traure de la Parroquial el Santíssim Sacrament baix palis. Res valigue davant la ceguera dels amotinats, els quals assaltaren l'edifici ue Miran, i com sels escapava corregeren darrere d ell, atrapant-lo al carrer de S. Jaume, aon sense respectar la presencia del Santíssim, baix del mateis palis, un mal anima assessina a Mirán, al que van arrastrar pels carrers, li van tallar el cap

colocant-lo en una canya, i el portant fins al carrer de l'Angel per a obligar a que'l vegueren la dona i la filla del desventurat. Els revoltosos, ademes, a l'assaltar la casa de Miran, van pegar foc als papers de secretaria que allí encara estaven..." Más adelante finaliza, con las siguientes palabras: "El cap de moti i autor de l'assassinat, un tal Farruco, fon traslladat a Madrid aon se l'condemna a la forca en 8 de juriol de l'any següent."

Aspectos económicos:

Negativas serían las consecuencias que acarrearía la guerra, pues como ya dijimos anteriormente la villa tenía como principal fuente de recursos el comercio y primordialmente el referido a la exportación del vino, y el día 16 de junio y por orden de la Junta Suprema se le prohibía a la villa el embarco de vino y por lo tanto se suspendía la exportación. Sin embargo y debido a las fuertes protestas que se hicieron sentir, la orden sería abolida y el día 2 de julio se levantaría el embargo, aunque con ciertas reservas.

La villa comenzaría en este año una larga lista de gastos para abastecer a las tropas, Vinaròs como todo el reino de Valencia se convertiría en el gran almacén, del cual se aprovisionarían las tropas. En este primer año aún pueden considerarse pequeñas las aportaciones pero en el aspecto monetario la cantidad contribuida ya se elevaría a un total de 214.141 rs.v. Pocas serían las contribuciones en especie (ver Tabla 2 C). Además y para remediar los males por los que comenzaba a atravesar la villa, un oficio de la Junta Suprema de Valencia, obligaba al Cabildo de Tortosa a conceder un préstamo a Vinaròs de 300.000 duros (11)

Aspectos militares

Con sus antecedentes en la milicia honrada comienzan a actuar grupos armados que a lo largo de la guerra llegarán a formar el Cuerpo de Milicianos Honrados, en este primer año efectuarían los siguientes servicios.

— a Oropesa: 104 hombres armados de fusiles, comandados por D. Baltasar Esteller, llevando consigo tres cañones.

— a Benicasim: 4 faluxos armados con dos cañones cada uno y tropa.

(1) V. GENOVES AMOROS: "Valencia contra Napoleó". Valencia, 1967, Pág. 19

(2) Archivo Municipal de Vinaròs Leg 25/8

(3) Estos cantaros estaban aún en posesión de los cosecheros de Vinaròs

(4) A.M.V. Legajo citado

(5) GENOVES, V.: Op, cit. Pág. 105

(6) BORRAS JARQUE, J.M.: Historia de Vinaròs, T. II, Pág. 17

(7) Este préstamo deriva, de uno que pidió la Junta Suprema en el mes de junio de 1808 y que se elevaba a 40 millones de reales de los cuales la diócesis de Tortosa debía contribuir con 1.500.000 reales.

JORDI ROMEU

(Associació Amics de Vinaròs)

SE VENDE PISO CENTRICO A ESTRENAR
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

TEL. 45 13 07

HACE 20 AÑOS



SEMANARIO DE DIVULGACIÓN E INFORMACION LOCAL

Año V — Núm. 243

Vinaròs, Sábado, 18 de Noviembre de 1961

Depósito Legal C.S. 33-58

Se prodigan, de tiempo acá, las excursiones, las salidas a puntos diferentes de la geografía. Hay como un ansia de salir, de ver, de estar en otros sitios que no son los habituales

EXCURSIONISMO

por José Moles

nuestros, que tienen un atractivo o simplemente dan lugar a una expansión física. Los actuales medios de locomoción nos llevan y traen como en bandeja en viajes especiales, organizados más o menos bien. Así, en solitario o en comandita, parajes o fiestas o monumentos cercanos o lejanos son visitados por multitud de españoles que solo tenían de ello remota referencia. O no tenían ninguna. Porque el caso curioso y poco honroso es que gran parte de los nativos no conocían su nación —ni es aún demasiado conocida— no ya «de visu» que es más difícil y costoso sino por referencia escrita. Es sensible, pero verdad, que los libros, y más los libros de temas descriptivos dedicados a la geografía, al arte, a la historia, al andar y ver y conocer España, no han sido señuelo para la gran mayoría. La vista ha pasado sobre sus lomos, su pasta o su cartoné como el agua sobre cristal. Contados fieles se han adentrado en sus páginas, para recreo del espíritu, solaz de los ojos, recibir el maná del saber. Y así, ignorantes de nuestra propia herencia histórica, artístico-monumental, de las bellezas naturales de nuestras tierras, tuvieron que ser los extranjeros visitantes, maravillados, quienes proclamaren su descubrimiento de mucho de ello y la indiferencia de los naturales, aleccionados y abrimos los ojos ante los tesoros espirituales y materiales diseminados a lo largo y ancho de nuestra accidentada geografía, ignorados a pesar del esfuerzo de las pródigas y doctas plumas de ilustres españoles, historiadores y divulgadores de ese contenido hispano.

Poco a poco se fué conociendo, se vá conociendo la piel y la entraña de España. A su reciente renacer, organismos estatales, impulso de hombres con alma entrañada en lo hondo de su Patria y voluntad de trabajo, asumieron la plural tarea de revalorizar, exponiéndolos a la luz del sol y del entendimiento, valores humanos y vestigios históricos, joyeles de arte, exponentes de cultura y bellezas naturales.

Ardua labor tras años de indiferencia y menosprecio, y tras los más recientes de iniquidad y crueldades.

Por rutas de paisajes y pueblos que son continentes de la esencia de la raza: de castillos y fortalezas y palacios por donde vaga inaprensible la sombra de los que hicieron densa la historia hispana; de conventos, cenobios, monasterios, donde se incubaron portentosos y

anónimos saberes; por parajes intrincados donde anida la lección clara y difícil de la prehistoria o la soberbia pétrea de la época antecristiana, emprendieron su hacer andariego los

hombres nuevos que con la voz, la pluma, el lápiz y pincel, el objetivo fotográfico, se arrogaron el derecho de ser voceros, divulgadores y restauradores de lo que estaba sumido en el caos y en el olvido. Hay mucho que merece ser visitado y conocido. Hay mucho aún con heridas por restañar cuando no lo son de muerte. Quizá más por incuria de los hombres que por el peso de los años. En muchas ciudades, deliciosos laberintos de callejas con sabor de siglos, con pasajes de historia y lances de leyenda, donde la vista se prende en timpanos calados y parteluces; en severas arquerías renacentistas; en labrados blasones de complicados cuarteles, en retorcidos herrajes y en azoteas y balcones que derraman flores; íntimos y evocadores rincones donde se hacen sonoras las pisadas, el alma se baña en poesía; donde autoridades con espíritu selecto han dictado normas y prestado ayuda, para preservar de urbanos atentados de mal gusto estos oasis sedantes, de paz y belleza.

Hoy han aumentado los lugares aptos para el excursionista, sobre todo para la excursión motorizada. Las importantes obras hidráulicas, los pantanos, como grandes lagos artificiales, donde las aguas serenadas transparentan casitas y tapias, rincones sombríos y árboles misteriosos, cuando no es un aglutinado de todo ello multiplicado: un pueblecito de serranía. Con sus casas íntimas, su iglesia y su torre, sus caminos y sus huertas, son ya solo un recuerdo doloroso para las gentes que allí nacieron, trabajaron, holgaron y sufrieron, y un vislumbre curioso para los visitantes del paraje, que asatear: la tersa lámina con los ojos atisbando irreal Atlántida. Un pequeño y necesario sacrificio colectivo en aras del paulatino engrandecimiento de una nación cada vez más densa, con más problemas, con más afanes.

Las grandes construcciones para tareas culturales, educativas formativas, creadas por el Estado, son también meta digna de ser alcanzada. Sus modernas instalaciones, su nueva arquitectura con un concepto amplio de la estética aplicados al actual concebir las normas docentes, causan asombro y admiración al recorrer su dilatada área en la que emergen aulas y talleres, espacios verdes, comedores e instalaciones deportivas...

EDITORIAL

A Calderón de la Barca

En el gran teatro del mundo actual, están repartidos los papeles estelares entre dos actores relevantes y, aunque son muchos más los actuantes de la obra, éstos sólo hacen papeles de comparsas, payasos, títeres, héroes y víctimas. Cada uno de los intérpretes «vedettes» de la obra está convencido de que con un solo papel estelar es más que suficiente. Cada uno de ellos arguye infinidad de argumentos para demostrar, —sobre todo a sí mismo—, que su interpretación es la ideal.

Los dos han olvidado el argumento real de la obra y solo quieren interpretarla y que se interprete a su manera.

El uno enseña para ello, todo un parafernalia aparato, grandioso, gris, inmenso y sobre todo frío muy frío. Con unas cabezas visibles, grandes, viejas, frías y grises, dan cierta sensación de desasosiego al ver su interpretación a lo Orson Welles.

El otro, se lo monta, —valga la expresión—, como una película de vaqueros, con alarde de armas cortas, largas y medianas, mientras cabalgan matando indios, —muchos indios—, entre mordisco y mordisco de «perro caliente» y trago de coca-loquesea, da también mucho reparo su interpretación a lo Jerry Lewis

No acabamos de comprender por mucho que se nos quiera hacer ver lo contrario, a Calderón interpretado ni por uno ni por otro. Y sin embargo éstos tienen los papeles estelares sin que otros intérpretes puedan intentar la escalada, como les pasa a ciertos barbudos caribeños, a bigotudos poloneses, afganistanos o nicaragüenses, que son los que por lo visto tienen ahora el papel de héroes. Está también al papel, —el más numeroso— de comparsa, si quitamos, claro está, al de víctima, que este parece será el de todos. Y por lo que parece nosotros hemos escogido el de títere, títere de una de las partes si no lo remediamos, con lo cómodo que hubiera sido escoger otro papel del que no habíamos hablado hasta ahora y que es el de espectador, aunque a la larga éste no se escape de hacer también el de víctima.

O sea que por lo visto hay un papel inalcanzable, que es el de estrella y otro de seguro que es el de víctima. No se nos trate de agoreros por esta exposición, que ya que aportamos al guionista de la obra, se nos permitirá ser los teloneros. ¡El de apaga y vámonos!

EL DIRECTOR



Director:
Pedro Vidal Tabueña

Redactor Jefe:
Manuel Foguet Mateu

Redactores:
Juan Bover Puig
Mariano Castejón Chaler
Agustín Comes Pablo
M^a Luisa Falcó Boix
Enrique Forner Valls

Colaboradores:
Antonio Carbonell Soler
Joan Francesc Gil Lluch
José Luis Puchol Quixal
Jordi Romeu Llorach

Fotografía:
Cine-foto VIDAL

Publicidad:
Publi-VAQUER

Imprenta:
Jordi Dasso
Sant Carles de la Ràpita

Vinaròs, no se hace responsable de la opinión de sus colaboradores en los trabajos publicados ni se identifica con la misma.

POESIA

PARANY PERILLOS

Una immensa corda, envolta el món.

Dia i nit, la van tensant. Fortes mans de ponent, fortes mans de llevant.

Qui guanyarà...? cada cop, estiren amb més força, aviat es trencarà.

Què fem nosaltres enmig? Per què ens heu traït?

Ells, per l'impuls, cauran a terra. Nosaltres, disortats, ens caurà l'espasa.

Per això, abans que ella es rompi, doneu-vos la mà i comenceu a caminar.

JOAN MANUEL GUZMAN I PAU

chispa



ACUSE DE RECIBO

El Consejo de Redacción ha recibido una atenta carta del Director del Instituto de Formación Profesional de nuestra ciudad, D. Xavier Pagès i Segarra, en la que en nombre del Claustro de Profesores y en el suyo propio invita a este Consejo de Redacción a conocer personalmente cuantos aspectos sean de su interés relacionados con dicho Instituto.

Agradecemos al Director y Claustro esta atención que han tenido para los que trabajamos semana y semana para que el "VINAROS" siga su camino.

Agradecemos al Director y Claustro esta atención que han tenido para los que trabajamos semana y semana para que el "VINAROS" siga su camino.

**MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE VINAROS
SERVICIO DE RECAUDACION EJECUTIVA
ANUNCIO DE SUBASTA DE BIENES MUEBLES**

Dña. ELENA IGUAL ADELL, Agente Ejecutivo del Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs

HAGO SABER:

Que en el expediente administrativo de apremio que se sigue en esta Recaudación de mi cargo a nombre de VOET VAN VORMIZEELE JOHAN, fallecido, por debitos al Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs, con esta fecha se ha dictado la siguiente:

PROVIDENCIA.-- Autorizada por el Sr. Alcalde Presidente del Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs por acuerdo de fecha 26 de Octubre de 1981, la enajenación en pública subasta de los bienes muebles embargados en este procedimiento el día 15-7-81 como de la propiedad del deudor Voet Van Vormizeele Johan, procedase a la celebración del acto de subasta para el cual se señala el día DIECIOCHO DE DICIEMBRE de 1981 a las diez horas en esta oficina recaudatoria, y obsérvense en su tramitación y realización las prescripciones de los artículos 136, 137 y 138 del Reglamento General de Recaudación y Reglas 80, 81 y 82 de la Instrucción General de Recaudación y Contabilidad.

En cumplimiento de la Transcrita Providencia, se publica el presente anuncio y se advierte a las personas que deseen tomar parte como licitadores lo siguiente:

1º.— BIENES QUE SE SUBASTAN.— La clasificación en lotes y su valoración que servirá de tipo para la subasta es como sigue:

LOTE PRIMERO.— Una cama individual; Una mesilla de noche; Un armario de ropa usada; Una silla de madera y rafia; Un radiador eléctrico; Un baúl de madera con ropa usada; Una balanza de precisión "Sartorius"; Una balanza de platillos; Una centrifuga de laboratorio; Una estufa desecadora "Super" de 20 a 190º C; Un mechero Bunsen; Un fotometro "Robert Riele" con transformador; Una resistencia calentadora; Un estabilizador de Tensión "TRQ"; Un dosificador con miliampermetro "Elphor"; Diversos elementos de laboratorio, frascos, probetas y matraces; Diversos envases de medicamentos, productos químicos y reactivos para análisis; Un frigorífico "Fagor" pequeño; dos botellas de 3 kg. de gas butano; Varios instrumentos médicos; Bancos de trabajo y muebles auxiliares; 4 sillas; una estufa de butano y dos botellas de 12 kgs.; tres camas metálicas individuales; dos armarios con ropa usada y libros en alemán; Un aspirador antiguo; dos sillas de madera; una mesilla de noche; un frigorífico "Fagor" de dos puertas; diversos utensilios de cocina, menaje y vajilla; un taburete de cocina, una cocina "Corberó", un perchero; un mueble pequeño de recibidor de fórmica; un espejo rectangular; un tresillo de cuero; dos alfombras en mal estado; un mueble bar pequeño; una estantería desmontable de uno por uno metros; una estantería pequeña de madera; una mesa de escritorio de madera de uno por 0'5 metros; una cafetera eléctrica; una mesa redonda de 0'1 metros; una lámpara de pie de hierro forjado; una consola semicircular de madera; siete cuadritos de diferentes tamaños; una lamparita de sobremesa; Una mesa de centro de madera de 1'5 por 0'5 metros; tres sillas de rejilla y Skai; una silla de cuero; una silla de boga; un microscopio sencillo "Bop" 100 por 150; una maleta con herramientas; dos carteras de mano; una mesita con dos cajones con objetos personales; un taburete; un velón de cera; una cajita lacada con 9 cucharillas de plata y una de acero inoxidable; una radio "Lavis"; un tocadiscos "Photomátic"; cuatro azulejos; un calentaplatos; diversos útiles caseros; y varios libros de medicina y de química, en alemán y en español. TIPO DE SUBASTA.— 67.650,— Pts.

LOTE SEGUNDO.— Un automóvil marca "Seat" modelo 124, color blanco, bastidor nº FB 034137, motor nº FA 094458 matriculado en Agosto de 1970 con el numero CS-61457. TIPO SUBASTA.— 108.000,— pesetas.

2º.— Para su exposición pública, los mencionados bienes se encuentran en poder de los depositarios: Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs, en cuanto al lote primero y de D. Jaime Rios (Garaje Verdera) en cuanto al segundo lote.

3º.— Todo licitador depositará previamente en metálico en la Mesa de Subasta fianza del 20 por ciento, como mínimo del tipo fijado, fianza que perderá si hecha la adjudicación, no completara el pago, entregando la diferencia entre su depósito y el precio del remate, en el acto o dentro de los cinco días siguientes, sin perjuicio de la responsabilidad en que incurrirá por los mayores perjuicios que sobre el importe de la fianza y de la deuda origine la ineffectividad de la adjudicación.

4º.— La subasta se suspendera en cualquier momento anterior a la adjudicación de los bienes, si se hiciera efectivo el pago de los descubiertos perseguidos.

5º.— En el caso de no ser enajenados los bienes en primera o segunda licitación, se celebrará pública almoneda durante los tres días hábiles siguientes al de la subasta.

6º.— Sobre los bienes objeto de subasta no existe carga alguna conocida, a excepción del embargo de esta Recaudación el cual será cancelado en el momento de la adjudicación.

ADVERTENCIA.— A todos los acreedores hipotecarios o pignoraticios, forasteros o desconocidos, a sus herederos forasteros o desconocidos, que por medio de este anuncio se dan por notificados con plena virtualidad legal.

Vinaròs a nueve de Noviembre de mil novecientos ochenta y uno.

EL AGENTE EJECUTIVO

**I Premio de Dibujo
«Mediterráneo»**

Bases

Se convoca el I Premio de Dibujo «Mediterráneo», en el que podrán participar cuantos lo deseen, enviando sus trabajos a la Redacción de «Mediterráneo Fin-de-semana», Avda. del Mar, 20, antes del 15 de diciembre.

Los dibujos, originales e inéditos, estarán realizados, necesariamente, sobre cartulina de color blanco (tamaño 13 X 8 cm.) y con tinta negra en cualquiera de sus modalidades (plumilla, bolígrafo, rotulador, etc.).

Se crean dos modalidades de concurso, o dos concursos paralelos: dibujo de tema libre y caricatura. Por tanto, dos serán los premios, uno por modalidad, que se concedan por el jurado que al efecto se nombre y cuya composición se dará a

conocer junto con el fallo del certamen.

Con anterioridad a esta decisión última del Jurado, «Mediterráneo-Fin-de-Semana» publicará los dibujos que se consideren finalistas en cada una de las modalidades.

Los ganadores recibirán como premio un trofeo grabado, acreditativo del premio conseguido.

Todos los trabajos participantes quedarán en propiedad de «Mediterráneo», quien se reserva el derecho de publicarlos en cualquier momento posterior al fallo del concurso.

La participación en este I Premio de Dibujo «Mediterráneo» supone, por parte de los concursantes, la aceptación de todas y cada una de estas bases.



nou ambient
roba de casa
SECCION INFANTIL Y REGALOS

- CORTINAS
- COLCHAS
- EDREDONES
- SABANAS
- TOALLAS
- ALBORNOCES, ETC...

DESCAMPS
Roba de casa
style primrose bordier

Dé calor a su hogar, visitándonos...!
Avda. de la Libertad, 2 — Tel. 45 22 98
VINAROS

PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Se reunió el pasado miércoles día 4, el Pleno del Ayuntamiento de Vinaròs en Sesión Ordinaria, con catorce puntos en el orden del día. De ellos tan sólo cuatro fueron aprobados por unanimidad.

El primero, la aprobación del acta de la sesión anterior, se llevó a cabo después de unas precisas matizaciones y rectificaciones formuladas por los concejales Srs. Sanz y Carlos.

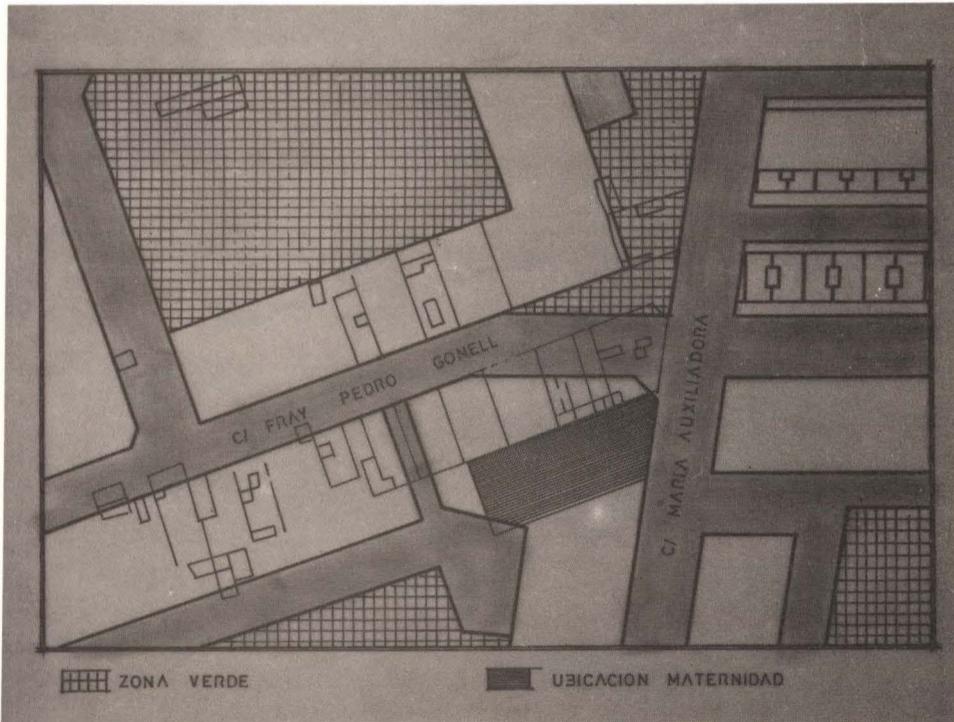
CENTRO MATERNAL

Fue aprobado el expediente de cesión gratuita de los terrenos a la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón para construir el Centro Maternal, después del plazo reglamentario de información pública sin que se presentase ninguna reclamación. Recordemos que el solar en cuestión se halla situado en la calle María Auxiliadora y fue adquirido por el Ayuntamiento a los Srs. Arnau y Guillermina Vaqué por un importe de 10.000.000 de pesetas. La construcción de la Nueva Maternidad ya está dotada hasta la fecha, por parte de la Caja de Ahorros, con 24 millones de ptas. y se espera que las obras se inicien en breve. También por unanimidad se autorizó a la Comisión Permanente para contratar 3 oficiales y 5 peones para la Brigada Municipal, quedando de su competencia el estudio del tipo de contratación, laboral o administrativa, que se tendrá que llevar a cabo. Se aprobó el expediente nº 2 de modificación de créditos en el estado de gastos del Presupuesto Ordinario vigente, por un importe de 1.800.000 ptas. por medio de transferencias procedentes del exceso de crédito de diversas partidas.

El último acuerdo adoptado por unanimidad hacía referencia a la aprobación inicial de diversos proyectos y memorias:

— El proyecto para la construcción de 208 nichos en el Cementerio Municipal por un importe de 3.526.886 ptas.

— Memoria valorada de las obras de sustitución de aceras en las calles San Gregorio (1.074.875 ptas.), Santa Ana (518.939), y Plaza San Valente por un importe de 725.049 ptas.



ACUERDOS ADOPTADOS POR MAYORIA

Entre los acuerdos adoptados por mayoría hay que citar al segundo del orden del día, referente a la designación de una calle de la ciudad con el nombre de Antonio Machado. Votaron a favor los seis concejales del PSOE y los 3 de U.P.I. y en contra los cinco de UCD asistentes (Srs. Carreras, Valls, Martínez, Beltrán y Comes). En la explicación de su voto negativo aludieron que mantenían esta postura, únicamente por respetar la petición formulada por los vecinos de dicha calle en favor de Jacinto Benavente.

También con idéntica votación (9 Sí -- 5 No) fue aprobado el expediente sobre la creación de una plaza en el Subgrupo de técnicos de Administración General.

LIQUIDACION DE FERIAS

Con un total de 4 millones 97 mil ptas. a cargo del presupuesto municipal, fue aprobada la liquidación provisional del estado de cuentas de Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro. Provisional, por quedar pendiente todavía el pago, por parte de tres feriantes, de las tasas de ocupación de la vía pública.

El total de gastos se elevaba a casi cinco millones de pesetas de los que restados las casi novecientas mil ptas. recaudadas por estas tasas, quedaba el importe citado a cargo del presupuesto ordinario.

CARRETERA DE LA COSTA VINAROS-AIGUAOLIVA

Después de la lectura del correspondiente expediente para la construcción de la carretera Vinaròs-Aiguaoлива y ramales por la CN-340, proyecto redactado por

el Ingeniero de Caminos Santiago Sia Negre, construcción que se valora en un total de 88.511.886 ptas., repartidas en unos 46 millones para los trabajos de construcción, 40,5 millones para las indemnizaciones por expropiaciones de terrenos y unas 320 mil ptas. en concepto de honorarios a los técnicos que han llevado hasta la fecha las mediciones y valoraciones pertinentes. Fue aprobada por 9 votos a favor (PSOE más UPI) y 5 en contra (UCD) la propuesta de que se incoe el correspondiente expediente de contribuciones especiales, fijándose el porcentaje de aplicación sobre el costo total de la obra a cargo de las contribuciones especiales en el 90 0/0. Y por último, que por los servicios técnicos del Ayuntamiento se estudie los módulos de reparto que se podrán aplicar, conjunta o aisladamente, en la aplicación de las contribuciones especiales que se consideren más equitativas a tenor del beneficio de cada zona de los contribuyentes.

LA RENOVACION DE LA RED DE AGUA POTABLE EN LA CALLE SAN JOSE, DE NUEVO PARALIZADA

No fue aprobado, por falta de quorum suficiente (8 si PSOE más los srs. Sanz y Carlos de UPI y 6 No, UCD más el Sr. Ferrá de UPI) el expediente de imposición e incoación de contribuciones especiales y módulos de reparto en la ejecución de la obra de renovación de la red de agua potable en la calle de San José. El informe arrojó la cifra de 2.307.213 ptas. como coste de las obras, de las que el 50 0/0 debería ser satisfecho mediante contribuciones especiales por los beneficiarios.

El asunto no fue aprobado después del más largo debate de la noche, iniciado por el Sr. Sebastián Carlos quien propuso la determinación de un criterio básico para futuras obras de este tipo, y que puso en tela de juicio, con la intervención de otros concejales, sr. Beltrán de UCD, Srs. Genovés y Miralles del PSOE, la conveniencia de que todas las obras de renovación y mantenimiento fueran efectuadas por la Brigada Municipal y que se estudiara si con la ampliación de la Brigada sería rentable emprender incluso los proyectos de nueva obra.

Asimismo y por estar condicionado a la aprobación de este anterior acuerdo no fue aprobado el expediente nº 1 de modificación de habilitaciones de crédito en el estado de gastos del Presupuesto de Inversiones por mayores ingresos.

También por falta de quorum necesario (6 si, PSOE, 5 No UCD y 3 abstenciones, UPI) no fue aprobado el expediente sobre creación de plazas de Cabo de la Policía Municipal, pero, una vez hecha la votación, y a propuesta del grupo socialista, el Alcalde Sr. Bofill aceptó el acuerdo como válido y que se refería a aceptar un informe del Sargento de la Policía Municipal para que dos de los guardias en plantilla desempeñaran habilitadamente funciones de Cabo, y que sea la autoridad superior competente la que se sirva anular, si procede, dicho acuerdo.

DECRETOS DE LA ALCALDIA

En el penúltimo punto del orden del día se dieron cuenta de diversos decretos de la Alcaldía, concretamente los fechados el pasado 2 de noviembre por los que el Alcalde aceptaba la dimisión verbal de D. Sebastián Carlos Baila como delegado de Sanidad y Presidente de la Comisión de Educación y la de D. Vicente Ferrá como delegado de Seguridad ciudadana, rebocando sus nombramientos efectuados por decreto del 25 de abril 1979.

También por decreto y ante las vacantes en las delegaciones de Policía y Seguridad Ciudadana, y Cultura se ha designado a dos concejales que las ocupen. Así el Alcalde delegó en Enrique Miralles los servicios de Seguridad Ciudadana y en José Palacios respecto a los servicios de Cultura.

En el último punto; ruegos y preguntas, entre otras cosas se dio lectura a un anónimo por el que se amenaza gravemente al concejal Vicente Ferrá. También fueron recogidas las sugerencias de Francesc Sanz para que se aceleren los trámites para la denominación con el nombre de "Maestro Villaplana" al Instituto de Formación Profesional.

Mariano Castejón

ESPLAI

Ballet clásico español

Gimnasio femenino

¡PROXIMA APERTURA!

INSCRIPCIONES:

Plaza San Valente, 12-1º

VINAROS

UN PIANO ROMANTICO Y ESTRUCTURALISTA

«Voicetracks» neoyorquinos de Carles Santos

J.DOMENECH Nueva York

El pianista valenciano Carles Santos (Vinaròs, 1940) ha regresado a España después de un período de estancia en los Estados Unidos de casi dos años, en los que ha alternado su trabajo de creador con diversas *performances* y apariciones en salas de conciertos, universidades, galerías de arte, festivales de música y teatro contemporáneo en Estados Unidos, Cuba, Venezuela, México, Canadá, así como en intermitentes viajes a Europa para apariciones en Suiza, Alemania y España. Cuando estas líneas se publiquen, Carles Santos habrá aparecido en el Festival de Música Contemporánea de Barcelona, ciudad donde se formó musical y culturalmente.

La última novedad de Santos es la aparición de un LP titulado *Voice tracks* que, aunque grabado en Barcelona en enero del 1980, ha sido editado en Nueva York («curiosamente, la calidad de grabación es más alta en España, pero hemos preferido pensarlo en Estados Unidos para lograr mejores resultados sonoros»). En este último LP —anteriormente Santos grabó

otro para Edigsa, en Barcelona, con obras de Cowell, Stockhausen, Mestres Cuadreny y Cage— se reúnen diversas obras vocales compuestas entre 1979 y 1981, algunas de las cuales presentó en su concierto del conservatorio de Valencia en enero de este año.

Carles Santos, que ha recibido una formación clásica (premio Jaén en los 60) se lanza con estas obras dentro de un mundo conceptualmente diferente y en el que fuerza sus posibilidades creadoras ofreciéndonos un mundo extraño al oyente («pero todo está perfectamente delimitado. No dejo nada a la improvisación. Todo es el resultado de un trabajo metódico y disciplinado»), que ha sido calificado aquí como fruto de un «romanticismo estructuralista» («ahora he huido un poco del minimalismo anterior y trato de ofrecer un trabajo más abierto. En las obras de piano trato de utilizar todas las posibilidades del piano»). Sin embargo, él mismo confiesa que su estancia en los EEUU no ha afectado ni influenciado su trabajo («más bien algunos han tomado buena nota de lo que yo hacía»). En este disco, Santos muestra unas obras hechas por

él y para él, «dudo mucho que nadie puede ni siquiera intentar ofrecerlas, dada la complejidad de dichos trabajos» en las que la expresión vocal es única protagonista, ya que no hay otra presencia que la voz de Santos, que unas veces se presenta «a solo» y otras superpuesta a diferentes planos creando espacios sonoros de verdadera envergadura y que ratifican lo manifestado por nuestro compositor en cuanto a la medida arquitectural de su obra.

En los últimos meses, Santos ha actuado en New York (The Kitchen, Universidad de Buffalo, etc.), Montreal (Galería Vehicule, Universidad McGill), Caracas (Museo de Arte Contemporáneo), México (Festival de Música Contemporánea), La Habana (Encuentros Internacionales de Música Electroacústica), Zurich (Festival de Teatro de Vanguardia, Festival Maur 81), y por último ha presentado una obra de ballet-teatro en La Mama de New York, en la que la acción venía determinada por las composiciones de Santos interpretadas por él mismo en escena. Anteriormente, en marzo, presentó junto a otro compositor norte-



Carles Santos, un pianista valenciano que regresa a su tierra.

americano un espectáculo de boxeo musical, con los 12 tradicionales *rounds* en los que cada uno de los compositores se enfrentaba en un *match* musical sin precedentes.

Santos se lamenta de que en España no exista apenas apoyo oficial a la cultura en general y a la música en concreto, «allí no se puede vivir únicamente de la actividad artística, mientras que el mercado en los EEUU es mucho más amplio, hay interés por este tipo de estética y puedes vender mejor el producto». Igual aceptación

ha encontrado en Centro y Suramérica, «he tenido una impresión inmejorable de Cuba. Han conseguido instaurar un sistema educacional y social como tiene que ser. El público ha sido masivamente joven... Carlos Santos invernarà en Europa, y a mediados de febrero volverà a Cuba y, a continuación, a Estados Unidos.

Mientras tanto, espera poder tocar de nuevo en Valencia, «me gustaría hacer algo en la Sala Escalante y también poder ir por algunos pueblos».

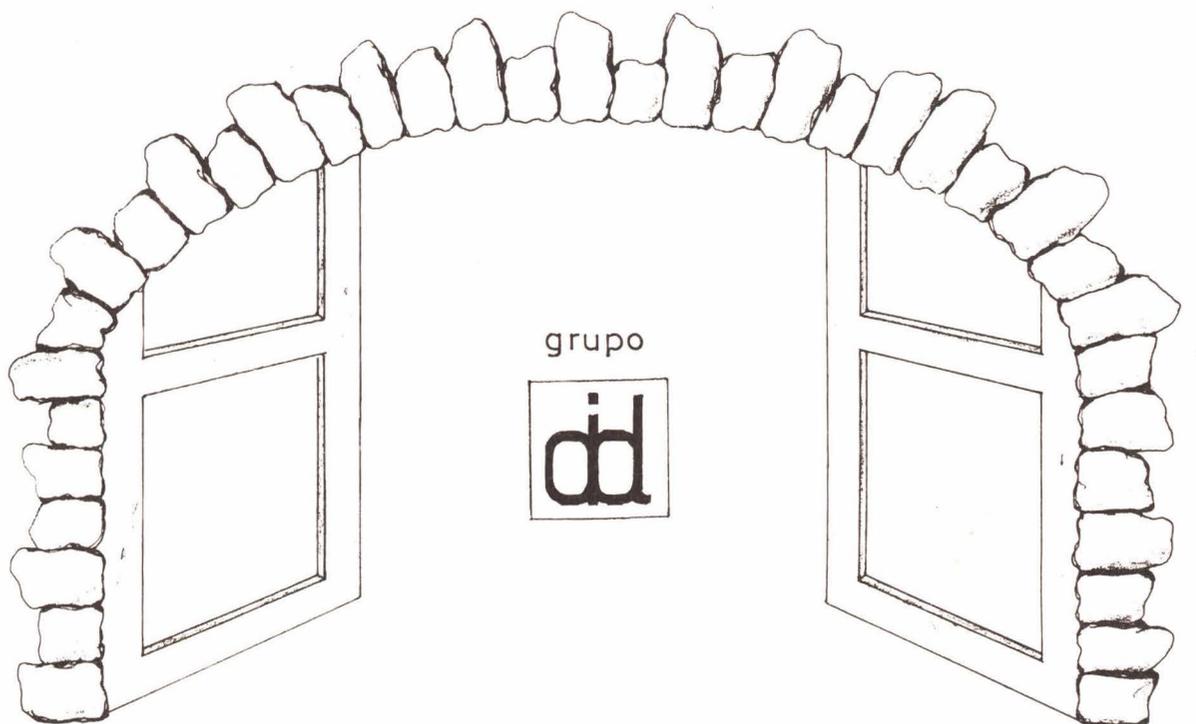
(Diario de Valencia

Divendres 30 d'Octubre)

¡Recién inaugurado!

- mueble rústico
- tresillos
- chimeneas
- bambú, manila
- telas
- cortinas, edredones
- corcho decorativo
- moquetas
- parquet
- madera rústica
- cerámica popular

- proyectos
- arquitectura
- decoración
- perspectivas
- maquetas



ARKINDEK ABRE SUS PUERTAS
A TODO UN MUNDO DE DECORACION

Pza. San Antonio, 27

☎ 45 28 16

VINARÒS

BANDA DE MUSICA "LA ALIANZA"

Día 22 de Noviembre 1981 A las 12 y media en el

TEATRO ATENEO

Extraordinario concierto en honor de Santa Cecilia

1ª Parte

"Vaya Canguelo", pasodoble. Tomás Mancisidor

"El barberillo de Lavapiés", selección . . . Barbieri

"Gigantes y cabezudos", selección M. F. Caballero

2ª Parte

"Bocetos del Cáucaso" Ippolito Ivanof

"Rosamunda", obertura F. Schubert

"Himne de Vinaròs" T. Mancisidor

Director D. Jaime Montes Sánchez

Entrada libre

EDICTO

D. VICENTE ROCA DOMENECH actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de instalación de un depósito distribuidor de G.L.P. a emplazar en el polígono 52; parcela 295-296.

En cumplimiento del artículo 30 n.º 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 10 de noviembre de 1981.

El Alcalde

LLIBRES

L'ENSENYAMENT DEL VALENCIA

...seguim

EGB 6è

Llebeig de Pere Riutort, Mestre valencià

Ponent de Pere Riutort, mestre valencià

Veles i vents de Ferran Zurriaga i M. Boix (Tres i quart valenciana)

Pany i clau, Honorat Ros, A. Llorens (Societat Castellonenca de cultura)

EGB 7è

Llebeig de Pere Riutort

Ponent de Pere Riutort

Veles i vents, F. Zurriaga, M. Boix

Pany i clau, H. Ros, A. Llorens

EGB 8è

Lleveng

Ponent

Veles i vents

Pany i clau

COMPLEMENTARIS

Consciència idiomàtica i nacional dels valencians Antoni Ferrando

Gramàtica Valenciana: Carles Salvador Gimeno

Curs mitjà de gramàtica catalana Enric Valor

Informe sobre la llengua del País Valencià (Universitat de València)

La llengua dels valencians Manuel Sanchis Guarner

La paraula és una aventura Rosa M. Serrano

Estimem la nostra llengua Carme Miquel.

SOBRE EL NOMBRE DE "JOSE VILAPLANA" PARA EL INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL

Como es sabido, el pasado uno de julio el Ayuntamiento de Vinaròs aprobó en pleno el proponer oficialmente el nombre del ilustre y recordado maestro José Vilaplana para el nuevo Instituto de Formación Profesional de nuestra ciudad. La aprobación definitiva corresponde al Ministerio de Educación y podría retrasarse mucho tiempo, como ya pasó en el caso del Instituto de Bachillerato. El tema volvió a plantearse en el último pleno (4 de noviembre) al solicitar el regidor Francisc Sanz que se empezara ya a usar oficialmente el nombre aprobado por la Corporación, de manera que se extendiese el uso y se hiciese popular. Que se notificase esta decisión al director y profesores del mencionado centro para que empezasen ya a usar el nombre de José Vilaplana. La propuesta no pudo ser aprobada de momento, por no figurar en el orden del día, pero quedó pendiente para un próximo pleno.

R. Andrés

GRUP PRO MOÇAMBIQUE

Un grup de joves cristians, sabent que el compromís de la fe no es pot quedar en paraules, hem decidit actuar i ajudar a persones necessitades del Tercer Món, concretament a gent de Moçambique.

Concretitzant-ho, hem decidit arroplegar diners fent una recollida dels papers i cartons que el dissabte, dia 28 d'aquest mes, vulgueu deixar a la porta de les vostres cases; la recollida començarà a les 10 de la nit.

Al demanar-vos els vostres papers i cartons, i agrair-vos la vostra col·laboració, us volem comunicar al qui estigueu disposats a ajuntar-vos a nosaltres que ens trobareu al saló de la parròquia Arxiprestal el dissabte, dia 21, de 5 a 6 h. 30 m. de la tarda.

VIDA ESTUDIANTIL

Los alumnos de COU, del seminario de Historia del Arte, que cursan sus estudios en el Instituto de Bachillerato "Leopoldo Querol" acompañados del Catedrático, D. José López Pérez, el pasado jueves realizaron un viaje de trabajo. Visitaron en Tírig, el barranco de la "Valltorta", donde existen cuevas prehistóricas, decoradas con pinturas rupestres que son verdaderos monumentos históricos. También se desplazaron hasta Villafamés, donde pudieron admirar el Museo de Arte Moderno y el del Vino.

DE VIAJE

Francisco Castell Arasa y distinguida esposa, Carmen Ferreres de Castell, en viaje turístico están recorriendo las principales ciudades de Japón y Filipinas. El deseo de una feliz estancia por tan sugestivos países.

VIAJE A MADRID

La Hermandad de Excombatientes, Falange Española y Fuerza Nueva, invitan al Funeral que el 20 de Noviembre, en memoria de los Caídos y Francisco Franco, se celebrará en la Arciprestal de Vinaròs, a las 8 de la tarde.

Asimismo invita a Vinaròs y Comarca al viaje que organiza Fuerza Nueva a Madrid los días 21 y 22 de Noviembre con visitas a Aranjuez, Toledo y Madrid.

Teléfono 45 37 13.

FIESTA DE SAN SEBASTIAN EN MADRID

Esta tarde, sábado, de seis y media a ocho y media, en los bajos de la Casa de la Cultura, estará D. Julio Chillida López para repartir la Lotería que juega aquella comisión de la Fiesta en Madrid, para el sorteo de Navidad. Los señores Mayoriales y cuantos deseen participaciones, deberán acudir, esta tarde, como decimos, a la Casa de la Cultura.

Cano DERBI

"la marcha diaria"



VARIANT BOTON ROJO

PROVEEDOR OFICIAL



ESPAÑA 82

DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE, CON CADA CICLOMOTOR, TE REGALAMOS UN BALON DE REGLAMENTO

FARMACIA DE GUARDIA

- Del 14 al 20 de Novembre -
Ldo. D. RAFAEL ROCA
(Calle San Francisco)

TELEFONOS DE URGENCIA

Seguridad Social	45 13 50
Ambulancia Cruz Roja	45 08 56
Cuartel Guardia Civil	45 16 70
Policía Municipal.	45 02 00
Maternidad.	45 10 11
Parada de Taxi (de 8 a 11). . .	45 28 15
Telegramas por teléfono . . .	22 20 00
Res. Sanitaria (Castellón) . .	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia) . .	340 60 11
Aeropuerto (Valencia)	370 95 00
Iberia (Valencia)	321 44 95

HORARIO DE TRENES

Dirección Barcelona:	Hora salida
EXPRESO a Barcelona Sants . . .	04.02
EXPRESO a Barcelona Sants . . .	08.53
SEMIDIRECTO U/T	
a Barcelona Término	10.22
EXPRESO a Barcelona Sants . . .	10.46
RAPIDO U/T a Barcelona Término.	11.26
TALGO a Barcelona P ^o	
G ^a y Cerbere.	14.11
ELECTROTREN a Barcelona	
Término	19.57
TRANVIA a Tortosa	21.20

Dirección Valencia	
EXPRESO a Almería,	
Jaén y Badajoz	00.58
TRANVIA U/T a Valencia.	06.50
ELECTROTREN a Valencia.	12.00
TALGO a Valencia, Alicante	
y Múrcia	14.33
SEMIDIRECTO U/T a Valencia. . .	15.20
EXPRESO a Málaga.	18.39
RAPIDO U/T a Valencia.	19.43
EXPRESO a Murcia y Granada . . .	23.41

HORARIO DE AUTOBUSES

Con Salida de Vinaròs

-Dirección Valencia-

- VALENCIA.	7'30 horas.
- CASTELLON.	7,30 - 8,30 - 13,30 - 19,15 horas.
- BENICARLO -	
PENISCOLA	8 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 18 - 19 horas.

-Dirección Barcelona-

- BARCELONA	7 horas.
- TORTOSA	7 - 7,45 - 8,30 - 10,30 - 13 - 15 - 17 horas.
- ULLDECONA	8,30 - 12 - 17,45 horas.
- CENIA - ROSELL	12 - 17,45 horas.
- SAN CARLOS	
DE LA RAPITA	7 - 7,45 - 10,30 - 13 - 15 - 17 - 19 horas.

-Dirección Zaragoza-

- ZARAGOZA	7 y 15 horas (por Tortosa)
- ALCANIZ.	8 horas (Por More- lla)
- MORELLA	8 y 16 horas.
- CATI.	17 horas.
- TRAIQUERA -	
LA JANA - CHERT	8 - 13,30 - 16 - 17 horas.
- SAN MATEO.	8 - 13,30 - 17 - 18,15 horas.
- BENICARLO -	
CALIG -	
CERVERA -	
SALSADELLA -	
LA JANA -	
CANET	18,15 horas.

SERVICIO INTERURBANO

Camping - Colonia Europa - Estación

Salidas:
Ciudad - cada media hora.
Camping - al cuarto.
Colonia Europa - a menos 20 minutos
Días normales a partir de las 8 horas. Sábados a las 9. Festivos a las 10 horas.

CINES

ATENEO (Vinaròs)
Sábado y domingo.- TERREMOTO
81.- Director: KENJIRO OHMORI

COLISEUM (Vinaròs)
Sábado y martes.- MUJERES DE
FRIO Y FUEGO (Clasificada "S")

Domingo.- LA TERRAZA.- Con
UGO, TOGNAZZI, VITTORIO GAS-
SMAN, JEAN LOUIS TRINTIG-
NANT, MARCELINO MASTROIAN-
NI.- Director: ETTORE SCOLA

Jueves.- REFLEJOS EN UN OJO
DORADO.

CAPITOL (Benicarló)
Sábado y domingo.- ¡COMO FLO-
TAS, TIO! - El quinto Mosquetero.

Lunes y martes.- EL MASAJISTA
Miércoles y jueves.- GENERACION
PERDIDA

Viernes.- CAZA SALVAJE - El ar-
mario del tiempo

REGIO (Benicarló)
Sábado y domingo.- EL MAS ALLA

Lunes y martes.- LA TERRAZA
Miércoles y jueves.- CASANOVA

Viernes.- WEST SIDE STORY

CINE-CLUB

Casa de la Cultura
a las 8'30 h. noche

Martes 24 noviembre: Juana de Ar-
co de Fleicher

Recomienda T.V.

Sábado
10'00 h.: La cucafera (infantil)
13'00 h.: Concierto
16'00 h. UHF.: Vida en la tierra
16'05 h.: Primera sesión: un filme
de R. Walsh
19'45 h. UHF.: Cine - club

Domingo
17'05 h.: El biólogo
18'00 h. UHF.: Musical express
20'00 h.: Voces sin voz
21'00 h. UHF.: Opera

METEOROLOGICO

Día	Má.	Mí.	Hu.	Pres.	L./m ²
3	23'5	10'5	82	762	-
4	22	12'5	65	762	-
5	21	13	62	763	-
6	22	12	80	762	-
7	21'5	9	71	762	-
9	21	9	70	758	-

Semana del 3 al 9 de Noviembre de
1981

NECROLOGICAS

- El día 9 de los corrientes, a los
91 años de edad y confortada con los
Santos Sacramentos y la Bendición
Apostólica de S.S., falleció en ésta
D^a Rosa Miralles Gombau.

Al dar la triste noticia, enviamos a
sus familiares la expresión de nuestro
más sentido pésame.

- El pasado día 27, a los 90 años
de edad, falleció cristianamente en
nuestra ciudad D^a Antonia Febrer
Paris.

Al comunicar la triste noticia a
nuestros lectores, testimoniamos nues-
tra más sincera condolencia a todos los
familiares de la finada.

**RECAUDACION DE
TRIBUTOS DEL ESTADO
ZONA DE VINAROS**

De conformidad con la Regla 38,2 de la Instrucción General de Recaudación y Contabilidad, de nuevo, ruego a Vd. tenga a bien poner en conocimiento público por el medio que juzgue más conveniente el siguiente:

ANUNCIO

EL LUNES ULTIMO DIA DE COBRO

Se recuerda a todos los contribuyentes y al público en general, que el LUNES día 16 de Noviembre, finaliza el periodo voluntario de cobranza de todos los recibos cargados a esta Zona de Recaudación.

Transcurrido el día 16 se incurrirá en el Recargo de Prórroga del 5 por ciento, y transcurrido el día 30 de Noviembre, se iniciarán los correspondientes expedientes administrativo de apremio con el Recargo de Apremio del 20 por cien.

Las Oficinas de Recaudación sitas en la calle Costa y Borrás, 7 de esta ciudad, permanecerán abiertas desde las OCHO hasta las CATORCE TREINTAS horas.

Dios guarde a Vd. muchos años

Vinaròs, a 10 de Noviembre de 1981

EL RECAUDADOR

Sr. ALCALDE PRESIDENTE del Magnífico Ayuntamiento de V I N A R O S

**II Premi de poesia
Ciutat de Reus**

L'Ajuntament de Reus con-
voca enguany el II Premi de
poesia Ciutat de Reus, dotat
amb 200.000 pesetes, en
memorial d'homenatge a l'ex-
cels poeta reusenc Jospe M^a
Prous i Vila (1899-1979).

Prous i Vila és l'autor d'una
obra de fina sensibilitat, ama-
rada de patriotisme, lligada
amb les coordenades estètiques
del noucentisme; fou una de les
figures més destacades de les
lletres reusenques de la pre-
guerra, i fins que la seua fide-
litat al país i les seues postures
ideològiques el forçaren a l'exi-
li: primer a Montpeller i
després a Perpinyà on va mo-
rir.

ran d'ésser originals i inèdits,
escrits en llengua catalana.

II.- Cal trametre quatre
exemplars dels treballs, sense
fer constar el nom de l'autor
que haurà d'anar dins d'un
sobre tancat en el qual figuren
el títol i el lema de l'obra.

III.- Els treballs que opten
al Premi Ciutat de Reus,
Memorial Josep M^a Prous i
Vila, tindran l'extensió habi-
tual d'un llibre de poemes.

IV.- S'acceptaran treballs
fins el 31 de Desembre de 1981
a la Delegació de Cultura de
l'Ajuntament de Reus, perquè
els treballs siguin acceptats
serà indispensable el compli-
ment estricto de les bases.

V.- L'Ajuntament de Reus
s'encarregarà de l'edició del
tex guanyador.

Bases

1.- Els treballs enviats hau-



Rogad a Dios por el alma de

ROSA MIRALLES GOMBAU

*Que falleció en Vinaròs el 9 de Noviembre
a los 91 años de edad.*

E. P. D.

Sus afligidos: hijos, Rosa, Salvador y Sebastián, hijos po-
líticos, nietos, biznietos y demás familia, ruegan una oración
por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Noviembre 1981

MUSEO MUNICIPAL DE VINARÒS

DEL 14 - XI - AL 31 - XII - 1981

JOSE CORDOBA

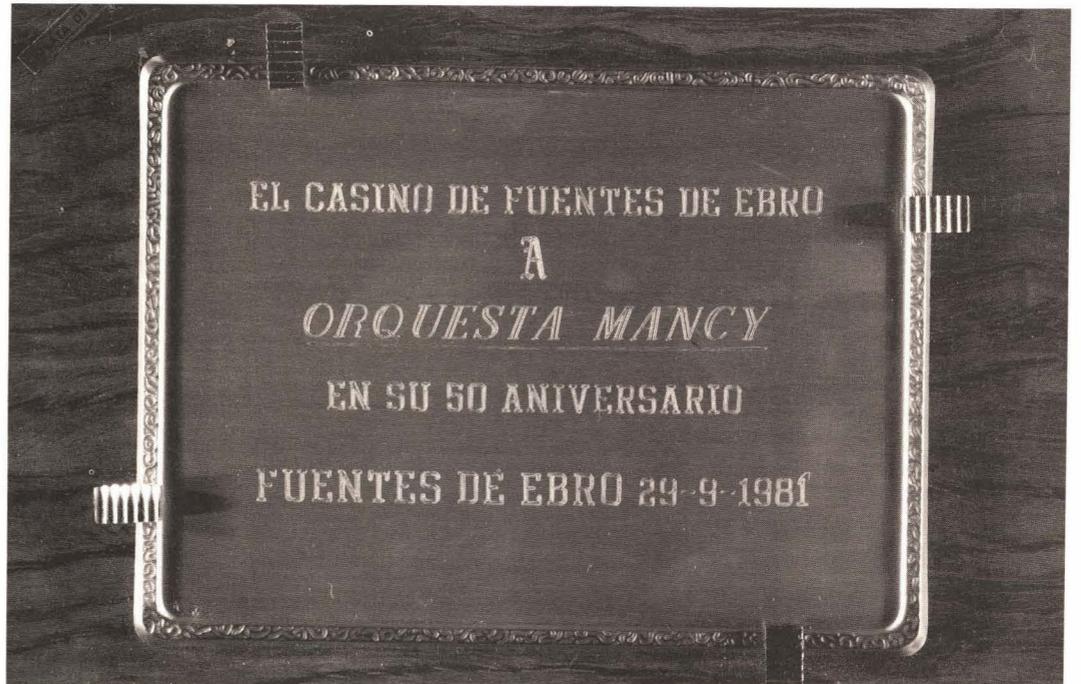
**EL CAOS.
EL DESCONCIERTO.
EL HOMBRE DERRIBADO.
LA MANO,
ALZANDOSE
EN UN DESESPERADO
INTENTO
DE ASIR
EL TODO:
EL COSMOS.
EL SER:
SU NADA.**

E. FONTANET

ORGANIZA: AMICS DE VINARÒS
PATROCINA: MAGNIFICO AYUNTAMIENTO
AMBIENTACION MUSICAL AUDIO VIHER'S

INDUSTRIA GRAFICA LLELECCONA

HOMENAJE A LA "MANCY"



Placa de Plata que fue entregada por el Casino de Fuentes del Ebro a los componentes de la Orquesta Mancy, uniéndose así al homenaje por el cincuentenario de la fundación de la orquesta, que se celebra este año. La entrega de la Placa se efectuó en una de las muchas actuaciones que la Mancy hace en esa localidad desde hace cinco años.

Reproducimos dicha placa y felicitamos a los componentes actuales y antiguos de la Mancy por la efemérides de sus bodas de oro.

FERNANDO PEIRO CORONADO "POETA DEL COLOR"

por José-Carlos Beltrán

Deshazte de las tijeras
aquí no hay nada que cortar,
sólo el viento vela los pasos
y aprueba el destino del arte.

Llama la voz necesitada
a las musas del Olimpo,
en socorro de su grito
absuelto en la expresión.

Y un duende que nadie
conoce, lanza su mano
en ayuda de ese hombre
encadenado en el silencio.

Muy pocos escuchan su voz,
y él, es feliz, de ese honor.

Quiero empezar mis palabras sobre Fernando con este poema que refleja en pocos versos la imagen primera del pintor. Un hombre que en su caminar, ha encontrado la expresión justa de su voz a través del color, e impregnado de sinceridad ha dejado plasmada su vida interior en una perfecta armonía de colores en obras nacidas de la necesidad innata de comunicar su fuerte causal creativo al mundo exterior.

Su pincel, fuente incansable de creación poética, puesto que si observamos detenidamente cada una de sus obras, encontramos en ellas todo un paraíso de limpio verso, el reflejo insustituible de un hombre sencillo, en su proceder, pero grande en sus sentimientos, en su manera peculiar de ver y hacer ver la vida, con los ojos clavados en un futuro esperanzador, mediante la magia de este arte que desde su mano alcanza pleno.

Pero yo quiero hoy, hablar más del poeta-pintor, que del pintor que todos conocen y para ello nada mejor de acercar hasta vosotros la prueba palpa-

ble de ello. He clasificado los títulos de sus obras expuestas en el Museo Municipal de Vinaròs para ponerlos ante vuestros ojos para que podáis sacar propias conclusiones acerca de Fernando Peiró Coronado: "POETA DEL COLOR".

El hombre será un recuerdo del paisaje.
El paisaje necesitaba al hombre.

Nostálgia de mi ventana con verde.
Preparando el recital.

Luz esperanzadora
La irónica mujer
Emoción musical
A golpes de esperanza.

Formas en tensión
Científico con escolta
Paisaje de otoño
Composición para figura humana.

Dudas ante la luz
Sentimiento de aproximación
Evasión Génesis
Bodegón frente al paisaje
Recuerdo a Picasso
Evocando a Beethoven

La lucha cotidiana del hombre.
Juego de esperanzas
El oficio de vivir.

Era preciso partir hacia el arte.

Tras la lectura de sus títulos, podemos apreciar, yo al menos así lo veo, que Peiró Coronado, cree en el hombre, ama todo cuanto le rodea y asume con sinceridad la gran responsabilidad del arte haciéndonos partícipes y protagonistas a la vez, abriéndonos una gran ventana hacia la esperanza de un futuro lleno de luz donde el hombre podrá expresar libremente su función de vivir.

LA POLICIA INFORMA

A partir de esta semana las dependencias de la Policía Municipal permanecerán abiertas al público durante las veinticuatro horas. Como se sabe hasta la fecha sólo había servicio hasta las cuatro, volviendo luego a empezar la jornada a las ocho horas. Quedaban de esta manera siempre un vacío de servicio que se quedaba por cubrir.

Por lo tanto ahora los vecinos de la población en cualquier hora pueden requerir los servicios de la Policía Municipal, aunque al cubrir ese hueco de servicio se nota más la falta de personal que la plantilla adolece.

La semana pasada invitábamos a los vecinos más actividad en la participación ciudadana pues bien, esta semana

tenemos que agradecer a un ciudadano su colaboración, gracias al cual, se pudo atrapar cuando estaban robando en un kiosco sito en la Av. Libertad. La Policía tuvo mucho trabajo en poderlos atrapar, pero tras el esfuerzo realizado valió la pena.

Se trata de J.R.D. vecino de Vinaròs y de M.F. también vecino de Vinaròs, los cuales se manifiestan autores de los hechos devolviendo los objetos que ya se encontraban en su poder.

Como verás gracias a la colaboración ciudadana y a la rápida intervención Policial se pudo evitar que el mencionado robo se llevara a cabo.

Tomás Vidal Traver

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL

Acondicionado para cualquier tipo de negocio,
con 400 m²

Calle del Pilar, 121 VINAROS

Tels. 45 28 16 y 45 26 12

I JORNADA DEL CANT CORAL A CASTELLO

Medalla entregada al Director del Cor



La I Jornada del Cant Coral, que se celebró el domingo en Castelló, constituyó todo un éxito, al decir de sus organizadores. En la sesión final, un concierto de las once agrupaciones en la iglesia de Santa Maria de Castelló, el público desbordó el recinto. Los organizadores están decididos a mantener una continuidad anual y a participar en la convocatoria del mismo sentido a nivel de País Valenciano.

La jornada comenzó por la mañana en los locales del seminario Mater Dei. Allí acudieron los componentes de las once corales participantes, manteniendo reuniones de trabajo y, sobre todo, realizando ensayos de las piezas que más tarde iban a interpretar conjuntamente.

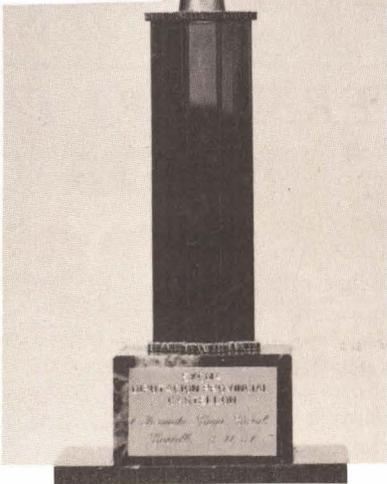
Por la tarde a las siete, tras la celebración de una misa por el obispo José M^a Cases, actuaron: la coral Sant Jaume de Vila-real interpretó La Molinera de V. García; coral Betxí, Más vale trocar de J. de Encina; coral Benicarlanda, Cançó de renaixença de M. Palau; Cor Vinarossenc, interpretó la canción popular Maite; la coral de Atzeta cantó el Caligaverunt de Victoria; coral de Viver, Más vale trocar de Juan de la Encina; la Polifónica Ondense Cançó de bressol de J. Boubart;

la coral Sierra Espadán de la Vall d'Uixó, interpretó la canción anónima Soledad tengo de ti; coral Borriolenca, Bedu Manu; Schola Cantorum de Castelló, Negra sombra, de Montes y la coral Vicente Ripollés Maitia nun sira.

La jornada no tenía carácter competitivo, sino de convivencia y perfeccionamiento. La patrocinó la Diputación y la Caja de Ahorros. Las primeras autoridades presidieron el concierto final.



Trofeo donado al Cor Vinarossenc



ASOCIACION AMAS DE CASA DE VINAROS

Con asistencia de gran parte de las asociadas, el día 28 de Octubre último tuvo lugar la apertura del Curso 1981-82, en el domicilio social.

Durante el acto se expuso el siguiente programa a seguir:

Primer Miércoles de mes: Cocina práctica, realizada en el local de la Asociación, y charlas instructivas sobre control y calidad de los alimentos.

Segundo Miércoles de mes: Curso de jardinería, con la inclusión de la rifa de una planta natural.

Tercer Miércoles de mes: Conferencias instructivas sobre la historia y costumbres de VINAROS y de los pueblos colindantes.

Cuarto Miércoles de mes: Reunión de la Junta, así como de toda Asociada que desee asistir, para tratar asuntos internos de la Asociación.

Se animó a las asistentes a colaborar en cuantos actos se realicen, como se ha venido haciendo en el curso anterior.

Seguidamente se rifaron dos maquetas de la Ermita del Puig, de cuyo Patronato forma parte la Asociación, respondiendo las Asociadas como buenas vinarocenses y sobrepasando lo previsto.

Terminado el acto se obsequió a las numerosas asistentes con un vino español.

La Junta

DESPEDIDA

Cerca de ocho años estuvo en la dirección del Banco Popular de Vinaròs, Antonio Vidal Escarti. A partir de ahora desempeñará igual cargo en la Agencia 8 de Valencia. Deja en nuestra ciudad una impronta de caballerosidad y ejemplar dedicación al cargo. Felicitación, por su nuevo destino y el deseo de éxitos en su nueva etapa profesional.

EXCURSION

El CMC y para sus asociados, tiene en programa un viaje a Madrid, con motivo de la fiesta de San Sebastián, los días 9 y 10 de Enero. La salida será el sábado a primeras horas de la mañana, visitando Toledo y Aranjuez. Regreso el domingo desde el Meliá-Castilla. Las plazas serán limitadas y ya comunicaremos la fecha, en que se iniciará la inscripción.

CHARLA-COLOQUIO

El Círculo Mercantil y Cultural tiene previsto un coloquio que versará sobre fútbol, con los temas de más candente actualidad y en vísperas del Mundial. En Diciembre, el día 16, se disputará en Valencia, el España-Bélgica, y el martes 15 ó jueves 17, ocuparán la tribuna del salón de actos, relevantes personalidades de ese fascinante mundillo del balón redondo. El moderador del coloquio, que a buen seguro causará sensación, será el prestigioso periodista de "Interviú" y "El Periódico" de Barcelona, Alex Botines. En próxima edición, seguiremos informando, de tan singular acontecimiento.

DE RADIOAFICIONADOS

La esposa de nuestro buen amigo Francisco Jiménez, ella de soltera Carmen Duzmán Callejón, ha conseguido brillantemente la licencia de Estación de Radioaficionados con distintivo llamada EC5-AOY. Felicitamos muy cordialmente a Carmen Duzmán de Jiménez, por ese galardón que viene a colmar sus desvelos en tan loable faceta.

DE ARTE

En el Museo Municipal, esta tarde, a las 8, se celebrará el acto de la presentación de la obra de nuestro compañero de redacción José Córdoba. La exposición organizada por "Amics de Vinaròs" y patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento, estará abierta los sábados y días festivos de 7 a 9 de la tarde, desde hoy al 31 de diciembre próximo.

GABINETE MEDICO-QUIRURGICO

ENDOCRINOLOGIA Y NUTRICION
CIRUGIA GENERAL
MEDICINA GENERAL
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA
UROLOGIA
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

PASEO COLON
TORRE SAN SEBASTIAN, 1º-A
TELEFONO 45 21 52

VISITA PREVIA PETICION DE HORA

VINAROS

ASOCIACIÓ DE VEÏNS DE VINARÒS "MIGJORN"

L'Associació de Veïns de Vinaròs "Migjorn" convoca a tots els seus socis per al proper divendres 20 de Novembre a les 9 de la nit, al Local Social Santa Magdalena, 60, per tractar temes diversos de la situació actual.



VIAJE EN TREN HASTA CON UN 40% DE DESCUENTO

INFORMACION: VIAJEROS RENFE,
PASAJE SAN FRANCISCO
VINAROS

SE DAN CLASES DE LATIN, GEOGRAFIA E HISTORIA

RAZON: Plaza Tres Reyes, 6, 2º VINAROS

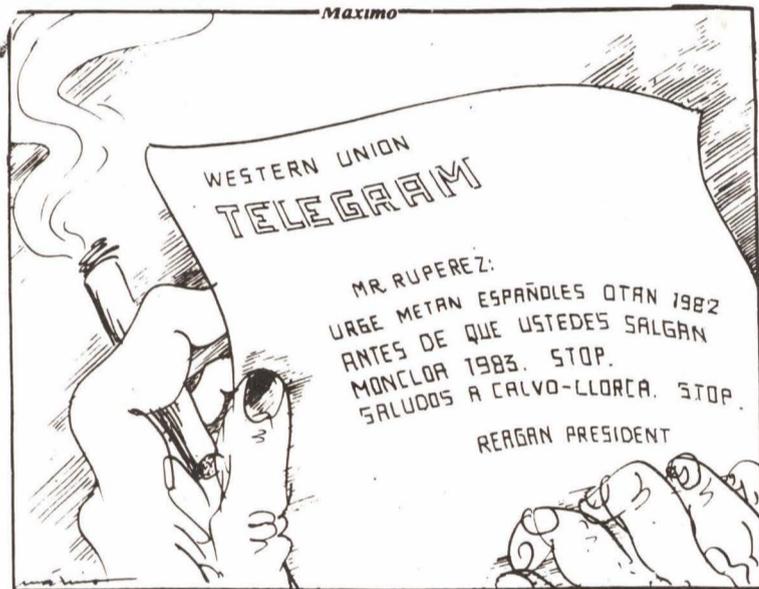
DISSABTE DIA 21, A LES 10 DE LA NIT. TOTS CONTRA L'OTAN!

LA COMARCA DEL BAIX MAESTRAT CONTRA L'OTAN

Sí, pareixerà una contradicció, però anem a dir NO a l'OTAN, ara que ja el Parlament ha dit Sí. Ho pareix, però no és cap contradicció, perquè en el fons tots sabem que diria el Parlament. Possiblement, els únics qui esperaven un miracle, éren els parlamentaris d'esquerra, dels qui s'esperava una actitud més digna: abandonar el Parlament i deixar que la dreta —absolutament decantada cap els interessos militars— es fassa sola la seua missa. Però no ha estat així, i els parlamentaris amb la seua presència li han doant carta democràtica a l'entrada a l'OTAN.

evaquar-se tots els pobles en un radi d'acció de 40 Km. (entre ells, Vinaròs).

Els joves hauran d'anar a fer la mili o maniobres a llocs llunyans (Alemanya, Polo Nord), fins i tot a guerres per defensar els interessos dels americans (Sahara, Algèria, Libia). En cas de guerra mundial (que segons les previsions del General Haig, està al caure), l'Estat espanyol, seria el blanc preferent: centrals nuclears, instal·lacions perilloses —la zona petroquímica del grau de Castelló— les bases de Rota, Saragossa, Torrejón, i les futures bases navals de Canàries i les Illes.



Chiste del dibujante Máximo aparecido en "EL PAIS" del 4 de octubre

Manifestar el nostre rebuig a l'OTAN, no és qüestió de dades. Avui, anem a fer un acte de masses a Vinaròs, demà seran altres coses. Si abans estàvem en contra de l'entrada, a partir d'ara, lluitarem per l'eixida. Moltius no ens faltaran, recolzaments, tampoc.

El moviment anti-OTAN, creix dia a dia, al mateix temps que dia a dia anirem sentint el seu pes al damunt. L'aportació mitja per habitant als pressupostos, armamentites, era fins ara, de 9.000 pts. i passarà el 1982 a 70.000 pessetes per habitant i any. Cada vegada, serem més els qui estarem per l'eixida.

Al País Valencià, ens col·locaran una rampa llançacoets a la Serra d'Aitana, base de telecomunicacions: Guardamar, la utilització de les Columbretes exclusivament com a camp de tir i els ports de València i Benidorm com a punt de parada de la VII flota americana.

Les comarques veïnes del Principat, seran nuclearitzades, amb l'ampliació i perfeccionament de les centrals d'Ascó i Vandellós, posant en perill l'ecologia i la vida de tota la zona, ja que en cas d'«accident», tindrien que

Són massa els motius pels que cada vegada, som i serem més els qui ens oposarem a que l'entrada es fassa efectiva. Des d'aquest Setmanari, ja s'ha parlat prou dels perquè. Ara, nosaltres el que volem, és que es passe a la pràctica.

Nosaltres, estem intentant unificar el màxim d'esforços per a fer un acte autènticament de masses. Volem que aquest sigui un acte de tots i totes. De moment hi ha dificultats —esperem que s'arreglaran ràpidament— d'aconseguir el recolzament de l'Ajuntament. També estem intentant entrevistar-nos amb el PSOE per a que forme part de l'organització de l'acte, continuant en la pràctica, el que en teoria van començar en aquest Setmanari amb les seues «50 preguntes sobre la OTAN» i després la recollida de signatures. Ara tots esperem la seua col·laboració en un acte de masses que volem fer arribar a totes les comarques de Castelló.

L'acte constarà de tres parts. Una de precalentament, amb l'actuació de grups musicals de la nostra comarca. Una central amb els parlaments de LUIS OTERO, ex-comandant de l'exèr-

Escolta una remor de moltes aigües.

S. Espriu

AMB EL NOSTRE AGRAÏMENT...

... A l'Esperit Sant perquè, amb la seua col·locació, ja tenim un parat menys en aquest país. Quina sort ha tingut! Ens han comunicat que està treballant en exclusiva, i amb un sol sou, per a tota una especial classe social, política i directiva que detenta tota mena de cadires gestatòries —barroques, daurades, vellutades, com les de la cort de l'Antic Règim— i així, des d'aqueixes poltrones, inspirats ells per l'alé espiritual, diuen tota la veritat, la més absoluta i closa de les veritats, la magistralíssima i supremíssima veritat. Qualsevol altra i simple opinió atempta, desestabilitza, és, com al futbol, fora de llur joc. Quines ganes tenim d'aconseguir un seient suau i aureolat com aquests i de sentir, amb una gran profunditat i exclusió, l'única veritat il·luminada pel poder, perdó, per l'Esperit Sant!

...A les pel·lícules d'indis ja que sempre ens han fet reflexionar sobre les reserves. Hi ha reserves ètniques, zoològiques, culturals... per a mantenir-ne la seua supervivència en cas de perill d'extinció. No hi manquen tampoc les reserves socials i ideològiques que s'autonodreixen davant de no massa clars riscos de desaparició. Són cercles tancats, amb molt de maniquí i posa pel mig. La nostàlgia els envaeix. L. Visconti, no amb certa sorpresa pel fenomen, els hi faria un film pels seus salons amb el vaticini, segurament, de

la seua decadència i prompta desaparició de l'escenari. Una llàstima de què Visconti ja haja mort i no puga enregistrar els balls, els carnestoltes, els descompassats gestos i les desafinades veues d'aqueix reduït i propagandístic grup, que compta amb infiltrats i tot.

...A la lecturer Amparo Cabanes, per ara cap-i-cua de la Conselleria d'Educació del País Valencià, perquè, lingüísticament, ens vol fer anglesos i no valencians. Yes indeed, l'anglès és la llengua del futur per a la nostra comunitat. Quina visió i projecció més extraordinària té vostè d'aquestes coses! Com ens vol promocionar! Serà per aquest nou procediment tàctic que aconseguirem millor Gibraltar? Entre tantes i triomfals entrades previstes a desorganitzacions internacionals i el canvi de llengua, serem, sens dubte, tan indiferenciats que haurem de demanar la tornada del nostre rei Jaume I per a situar-nos lingüísticament i culturalment una altra vegada. Mrs. Cabanes, pot marxar, si vol, a Anglaterra amb la seguretat de què hi serà ben rebuda i guardonada per una altra dona, ferrosa ella, amb una beca d'estudis de la llengua anglesa. Nosaltres romandrem ací per intentar, almenys, no perdre allò que tan poca importància i interès té per a vostè. Bye-bye.

V.F.R. (2)

PASTELERIA BOLLERIA

MARIA LUISA

Especialidad de coc de tonyina, pastissets y croisans

Pastas en general

Se admiten encargos para Hostelerías, bodas, comuniones y bautizos

GRAN SURTIDO EN PASTELES DE NATA

¡NUEVA DIRECCION!

Arcipreste Bono, 29 — Tel. 45 07 59

VINAROS

cit i fundador de la UMD i F. SAGASETA, diputat de la UNION DEL PUEBLO CANARIO. I una part final de marxa a tope, amb el millor grup de rock del País Valencià, Remigi Palmero i Bustamante i per acabar la festa, AL TALL.

La nit ANTI-OTAN, començarà a les 10 de la nit al PAVELLO POLIESPORIU. Disposarem de Bar amb tot el necessari per a que la marxa no decaigui.

ASSEMBLEA D'ESQUERRES DE VINAROS ASSEMBLEA POPULAR DE BENICARLO

ESCRITS DES DE LA PRESO

EL PERQUE D'UNA VAGA DE FAM

Divendres 24 de Juliol, va ser el primer despertar a la presó de Castelló. Tens una sensació estranya, trobar-te allí entre quatre parets, lluny dels teus, barrat amb pany i clau. Intentes agafar-t'ho com un somni, no vols vore la realitat. Tens la sensació que és una broma i que immediatament s'obrirà la porta i et diran: "Ha habido un error". Tens la ment en blanc i et fa temor reflexionar sobre la situació.

Portàvem un dia allí i ningú et deia res. Ni els familiars, ni CC.OO., ni els advocats... Ens criden per a fer la visita mèdica. Pugem les escales que duen al primer pis, hi havia gent. Ens deixen fora al replà de l'escala. A l'instant, un pres silenciosament puja les escales cap a nosaltres. "Es el Choco", comenta Muñoz, el mirem amb curiositat. Alt, fort, amb el cap rapat, un somriure condescendent i la mirada inquieta. No es pareixia en res al perillós delinqüent pel que el coneix la gent de la comarca. Ens allarga un got amb cafè i llet, i mentre remoreja:

— Ahir, per la ràdio parlaven de lo vostre i deien que després que se vos van endur del Jutjat, la gent va arremetre contra el cotxe del Jutge.

Desseguida, un funcionari li crida l'atenció. Era la primera notícia que ens arriba de fora. Ens criden:

— ¿Nombre, direcció, estado? ¿Por qué motivo está aquí? (—). Decir sindicalismo es no decir nada.

— Estic aquí per defensar els interessos dels treballadors contra els abusos dels empresaris.

— ¡Bah! En dos días a la calle. ¿A qué sindicato perteneces? (—) ¿CC.OO? Esto ya es otra cosa. Si fueras de Fuerza Nacional de Trabajo no estarías aquí. ¡Otro!

Per la tarda arriba l'advocat. Ens llancem cap a l'auditoria. Una petita finestra amb dotze foradets i una escaleta per la que sols podia passar un full de paper, permetia comunicar-nos a través del vidre que ens separava. Els tres amuntegats, volíem parlar i no podíem. I la família? Com ha reaccionat la gent? Quan surtim? Què fa el sindicat a Castelló? No sabíem per on començar. Tot anava bé, s'estava parlant amb el Governador, aquesta tarda es parlaria amb el Jutge...

— Pero si és la llei la que ens ha posat aquí i ha lliurat a l'empresari? Com podeu pensar que se'ns trague per la llei? Teniu que mobilitzar la gent.

L'advocat ens dona esperances de que per la via de les negociacions ens treuriem aquell dia, amb llibertat baixa fianga. Volíem creure-ho, la perspectiva de passar-se el cap de setmana allí, era desesperant.

Que lluny estàvem de la realitat! L'endemà, l'advocat no compareix ni per a bé ni per a mal. Ens havia dit que estaríem informats regularment. Sense notícies, sense saber que passava i amb la il·lusió de que surtiríem clivellant-se per tots els costats, les cares anaven canviant de semblant.



Ens porten el dinar, encara no havíem menjat res, la depressió ens llevava la fam. Calia tenir molta gana per menjar-se allò que ens portaven! Passades les dues, ja estàvem convençuts de que no hi havia res a fer, els dissabtes per la vesprada als jutjats no es treballa. Irremissiblement, passaríem allí el cap de setmana.

El diumenge se'ns acaba la comunicació. Ens traslladen al primer pis, cel·la N^o 17, més o menys una reproducció de la ruïna de l'anterior. Al menys ara podríem parlar amb els presos. Ens criden a passar llista, en acabar: "J. Muñoz, R. Puig y A. García. COCINA!!!". Com és possible tanta humiliació? Alguns presos, en pitjors condicions que nosaltres, s'ofereixen per 300 ptes. Però això suposaria privilegis i nosaltres no estem al costat dels privilegiats.

El primer dia de "llibertat", el passem netejant merda sense sabó ni "lejía". Fregàvem plats i olles amb un tros de corda i terra del pati. El terra de la cuina amb aigua bruta i per mig de tot el menjar. No podies dutxar-te, ni rentar-te amb sabó. Quanta humiliació! Era desesperant, tenies que fer més esforços encara per aguantar sense embrutir-te.

Dilluns 27. Era dia de visita. La nostra situació en general no era preocupant, però notàvem que cada dia que passava estàvem més debilitats, l'esperança de sortir l'estàvem perdent. Però sempre hi havia qui manteni els ànims quan els altres el perdien. No és fàcil estar allí tancats i mantenir alta la moral. Portàvem quatre dies d'aïllament absolut, en una presó on existeix el règim de vida de sempre: malmenjar, disciplina per disciplina, brutícia per tot arreu, tractament mecànic, indiferent als teus problemes, sense res que fer... Sols agresivitat, baralles, preparar-se plans de fuga, passar-se experiències, matxa-

des... No, no és suficient la bona voluntat, fa falta també una sòlida base política —especialment en el nostre cas— que et fasse possible entendre per què estàs aquí, per què tens que aguantar i fins i tot continuar la lluita.

Sí, continuar la lluita. Era precís fer alguna cosa per mantenir la lucidesa. Entre nosaltres ja havien aparegut diferències, no tots teníem clar el per què estàvem allí i en quines condicions ens tindrien que treure. A Vinaròs i Benicarló, la lluita havia saltat. Aquí a Castelló, el sindicat no feia res més que comunicats absurds i entrevistes per la ràdio que en comptes de clarificar les raons del nostre empresonament, encara embolicava més. Teníem que dir a tothom que nosaltres estàvem tancats injustament, que acceptàvem el repte i que no ens deixaríem doblegar. Però que calia fer?

Aquella nit, al retirar-nos, no hi havia comentaris, el silenci més absolut. Jo passejava, l'altre llegia i l'altre pensava. Després d'un llarg silenci, que era l'expressió palpable de la situació, m'aixeco, demano una cigarreta i exposo la meua situació:

— Després de pensar-ho molt bé, he decidit posar-me en vaga de fam a partir de demà. Penso que aquesta és una opció individual que s'ha de tenir molt clara per poder mantenir-la i que vosaltres teniu que respectar. No és una decisió desesperada, sino el resultat d'analitzar fredament la situació. Les condicions de la presó poden doblegar al més fort. Els nostres pobles estan fent el que poden per nosaltres, i nosaltres amb els braços creuats. Crec que aquesta acció, pot animar-los a continuar i pot servir de presió per a la consciència del Jutge. Demà enviaré una instància al Jutge i una altra al Director, comunicant-los la meua decisió.

RAMON PUIG

SE VENDE FURGONETA

AVIA SEMINUEVA

CS—H T. 452985



Rogad a Dios por el alma de

ANTONIA FEBRER PARIS

Falleció el día 10 de Noviembre de 1981
a los 90 años de edad.

E. P. D.

Sus afligidos: Hijos ANA ANTONIA y SEBASTIAN, hijos políticos JOAQUIN QUIXAL y PASCUALETA PIÑANA, nietos, biznietos y demás familia, ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Noviembre de 1981

EL FENOMEN DEL BILINGÜISME

Abans d'entrar en matèria creiem necessari donar una definició adequada que pugui situar el tema en llur context sense induir a ambigüitats, encara que cadascun de nosaltres tinga una idea prou definida de què és i com influeix en la nostra convivència quotidiana amb la societat el fenomen del bilingüisme.

Una definició etimològica (bilingüisme: "dues llengües") potser no ens done quina és llur dimensió real. Hauríem de recórrer aleshores a una potser més tècnica però alhora menys ambigua accepció. Definiríem bilingüisme —altrament anomenat "llengües en contacte"— com la coexistència en un mateix marc geogràfic de dues llengües, essent una l'oficial de l'Estat on s'engloba aquest territori i l'altra la pròpia i genuïna d'aquest mateix territori. Aleshores, podem dir que tots els membres d'aquesta comunitat idiomàtica que dominen ambdues llengües, l'oficial i la natural, es poden considerar per aquest motiu bilingües.

Tanmateix no poden considerar-se d'aquest tipus com en principi podria entendre's —i de fet s'entèn— aquells que ademés de llur llengua materna en dominen una altra com si fossen nadius del lloc on es parla. Així, un alemany que domine perfectament l'anglès no pot considerar-se bilingüe.

L'aparició del bilingüisme en qualsevulla contrada del planeta pot obeir a diverses causes, essent la de més pes específic la política. Quan un poble en domina un altre el primer pas per aconseguir una integració total del poble conquerit a la nova conjuntura política és aconseguir llur integració en l'aspecte idiomàtic i cultural. Josep Estevan, bisbe d'Oriola, l'any 1595 referint-se a aquest mateix problema dictejava: "Cuando los pueblos están sujetos a un mismo imperio, los vasallos tienen la obligación de aprender la lengua de su dueño".

Definit el fenomen i aclarits conceptes anem a estudiar tot seguit els més importants tipus de bilingüisme que podem trobar en aquestes societats on coexisteixen dues llengües, ço és, dues cultures.

Els dos tipus més característics —en són més encara que no volem estendre'ns massa per raó d'espai— són el "bilingüisme natural" i el "bilingüisme ambiental".

El primer, el "bilingüisme natural", és característic de fills de matrimonis mixtes, on cadascun dels cònjuges que formen la parella tenen com a llengües naturals dues llengües diferents, i per tant eduquen llurs fills en contacte en ambdues llengües sense discriminar-se cap d'elles. Aquests "bilingües naturals", des del mateix bressol, des de l'instant en que obren els ulls a la vida conscient i fan l'aprenentatge del codi en el que s'expressaran en llur vida futura gaudeixen de dues llengües en les que podran manifestar-se indistintament, inclús abans que una societat determinada li n'impose una de forma sistemàtica. En principi podem pensar que aquestes persones gaudeixen de dues "llengües maternes".

Aquest cas no és tan freqüent com es podria interpretar, car sovint, i per evitar uns hipotètics perills en ésser educats els fills amb dues llengües, els pares acostumen a educar-los en una sola. Desseguida sorgeix la pregunta: però, quina llengua? La resposta canvia segons el lloc i el medi on es produeix la situació. Si és en una zona urbana, i entre persones d'una certa cultura, és la llengua oficial la que priva per sobre la natural. En zones rurals ocorre tot el contrari. A l'ésser la llengua natural l'única que s'empra en aquests nuclis és aquesta la que prima sobre l'oficial.

Encara que els fills d'aquests matrimonis s'eduquen sovint en una sola llengua, el contacte amb l'altra és quotidià, i per tant sempre té en llur record i en llur pensament la llengua marginada, pel que podem dir que s'hi troben en una curiosa situació, doncs havent estat educats en una sola llengua en poden fer sorgir l'altra en qualsevol moment. A aquesta situació se l'ha anomenat "bilingüisme natural atenuat".

El segon tipus de bilingüisme, l'"ambiental", és el que caracteritza les llengües minoritàries en conviure amb la llengua oficial de l'Estat, tant si la posició de l'Estat envers ella és favorable com si és hostil.

Si és favorable es pot inclús donar la circumstància de que ambdues llengües es troben en igualtat de condicions respecte a la societat que les parla. Si aquesta posició és hostil la llengua minoritària es troba en un gran perill. No essent ensenyada a l'escola a les noves generacions d'infants que la puguen cultivar quotidianament, no gaudint d'uns medis de comunicació que la donen a conèixer i la mantinguin viva, no tenint una administració que li reconegui a cada ciutadà el dret d'adreçar-se a tots els estaments públics en llur llengua, aquesta llengua és en perill que llur marginació porte com a conseqüència llur disgregació i empobriment que no llur desaparició, doncs una llengua mai no desapareix mentre haja un poble que la mantinga viva. No fóra necessari estendre'ns massa en l'estudi d'aquest tipus, car de tots és conegut, puix és el que s'hi dona en la nostra societat. Només —i és prou— anem a parlar de les conseqüències que d'ell es deriven.

Hom ha volgut trobar-li llur part favorable tot enaltint els avantatges que es deriven de tenir accés directe a dues cultures, amb tot l'enriquiment que això suposa. Aquest raonament potser fóra vàlid si fos veritablement real, car normalment a l'única cultura a que es té accés és a la de la "nació oficial", per dir-ho així.

Els inconvenients són, de bon tros, més importants que els avantatges.

El més important —i l'anomenem en quant afecta ambdues llengües— és l'inevitable calc idiomàtic que es produeix en ésser en contacte constant, el que propicia una confusió molt greu i preocupant entre les dues llengües.

Per ficar un exemple gràfic només cal parar atenció al depriment cas-

tellà que parlen els nostre avis. Es limiten —i prou fan— a afegir-li a les paraules catalanes que ells parlen les desinències castellanques que han pogut aprendre en veure la televisió o en escoltar la ràdio, si és que els han mancat estudis. El mateix que ocorre amb els mots ocorre amb les locucions, frases fetes i construccions oracionals pròpies i genuïnes del nostre País. Un altre exemple, aquesta volta a la inversa, és el que es produeix en els nostres infants en tenir el primer contacte amb l'escola.

L'infant es troba aleshores en un moment de llur vida en el que està elaborant un quadre mental que farà que associe perfectament a cada objecte un mot, a cada sentiment una expressió adequada. Si li demanem que ademés d'associar a un objecte el nom de "formatge" li exigim que n'associe el de "queso" —per posar un exemple— li estem demanant un esforç superior a llur capacitat intel·lectual d'assimilació del món exterior. Conseqüències derivades? En són i molt greus. La primera és el retardament de llur educació en relació als castellanoparlants que no han tingut aquest problema. La segona, el confussionisme que voluntària o involuntàriament li hem creat entre ambdues llengües en les que ha estat en contacte. Potser aquest trauma inicial en la seua infan-

tesa no siga superat completament en llur vida d'adult. Molts pares per evitar aquest problema a llurs fills no troben millor solució que parlar-los des d'un principi en la llengua oficial, menyspreant sistemàticament una llengua materna i, de retruc, tota una cultura. Els hi volen evitar traumes inútils pels que moltes voltes ells han tingut que passar.

D'altres no oblidem la llengua materna per aquest motiu, sinó que ho fan per considerar que l'emprar la llengua oficial és un distintiu de classe social. Aquest fenomen ja es donava en l'antiga i gloriosa Roma on l'aristocràcia es volia distingir del "vulgo" parlant una llengua grega que consideraven més "fina". El perill d'aquestes actuacions, junt amb les d'un Estat que la margine, és que en un futur la llengua oficial pugui esdevenir la natural del territori.

Hom pot arribar a la conclusió després de llegir aquestes quatre ratlles, que mai no es pot oblidar la llengua materna car, com molt acertadament va dir Herder, "la llengua materna és un tot orgànic que viu, es desenrotlla i mor com un ésser vivent; la llengua d'un poble és per dir-ho així, l'ànima mateixa d'aquest poble, feta visible i tangible".

JOAN FRANCESC GIL



No olvide esta gran Tradición Vinarocense, es un consejo de:

PASTELERIA VIVER — PASTELERIA MACIP —
PASTELERIA SAN SEBASTIAN — PASTELERIA
SUQUET — PASTELERIA MARIA LUISA.

Difundir su nombre, favorece su negocio, ¡anúnciese!



PARA PUBLICIDAD EN ESTE SEMANARIO,
DIRIGIRSE A:

PUBLI-VAQUER

PUBLICIDAD GENERAL

Arcipreste Bono, 43 Bajos - Tel. 45 19 35 VINAROS

SE CAMBIA PISO CENTRICO A ESTRENAR
POR CHALET

ZONA CAMPING

TEL. 45 13 07

ROTULART

Arte en Rotulación

ROTULOS LUMINOSOS
LETRAS ADHESIVAS
PLACAS GRABADAS



Arcipreste Bono, 43
Tel. 45 19 35
VINAROS

DIBUJO Y PINTURA

(CLASES PARA TODAS LAS EDADES)

Tel. 45 22 69 Dr. Fleming, 8 3º-1ª VINAROS

Dr. REY OTERO

GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

CONSULTA:

Calle Almas, 8 - 14 B

Tel. 45 32 14

VINAROS

Salón de Belleza

"LEATHER"

(Maite Lucas)

ESTETICISTA DIPLOMADA

¡Para la mujer que sabe cuidar su piel!

San Francisco, 62-1º - Tel. 45 31 46

VINAROS

TALBOT HORIZON. EL MEJOR COCHE DEL AÑO

Todo en el Talbot Horizón son ventajas fuera de lo corriente: habitáculo muy espacioso para 5 cómodas plazas, asientos envolventes, moquetas confortables, doble aislamiento de habitáculo y motor, asiento trasero abatible, volante de seguridad, doble circuito de frenos con servo-freno y repartidor de frenada, habitáculo indeformable, suspensión independiente a las 4 ruedas, indicador de desgaste de pastillas de freno, ordenador de viaje, encendido electrónico, econoscopio y una línea aerodinámica que permite el menor consumo entre los coches de su categoría: 5,5 litros a los 100 km.



3 versiones: LS, GL y GLS.

ESTAS Y OTRAS VENTAJAS PODRA COMPROBARLAS PROBANDO UN TALBOT HORIZON EN:

AUTOLICA

Ctra. Valencia - Barcelona. km. 67.4
Tf.: 21 13 22 - CASTELLON

ANTONIO GINER

Ctra. Valencia - Barcelona. s/n
Tf.: 45 01 12 - VINAROS



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

TALBOT

IV CROSS CLUB SANT GREGORI

Vicente Pallarés, del Cultural y Deportiva de Castellón vencedor absoluto



Casi un total de 300 participantes tomaron parte en la cuarta edición del Cross Club Sant Gregori, celebrado el pasado domingo en el circuito del río Cervol de nuestra ciudad. Un circuito confeccionado expresamente para la celebración de esta prueba, de recorrido bastante duro y que obligaba a continuos cambios de ritmo en los atletas, pero, esto no fue obstáculo para que se presenciara, por el numeroso público asistente, unas emocionantes carreras.

Con la celebración de este Cross, el Club Sant Gregori se ha apuntado un tanto más, a pesar de algunos fallos de organización motivados por la desbordante inscripción de última hora. Los equipos de Villarreal, Vall d'Uxó y de Amposta se presentaron con más atletas de los previstos y esto hizo que el comienzo de las pruebas previsto para las 11 horas se retrasara unos minutos.

Nuevamente, y este año ya ocurrió en todas las categorías, la participación local se vio superada por los inscritos de otras poblaciones, tanto de la provincia de Castellón como de Tarragona.

Categoría Infantiles:

Fco. José Borrás y Vicente Sales Gómez vencedores respectivamente en las pruebas B y A

En las dos pruebas reservadas para infantiles, con un total de 3 vueltas al circuito para la categoría B (69-72) y 5 para la A (66-68), se hizo patente que el entusiasmo y las ganas de triunfar superan, en ocasiones, a la previsión de fuerzas. Los jóvenes atletas encuadrados en equipos y dirigidos por sus preparadores fueron los que dosificaron más sabiamente sus fuerzas y ocuparon los primeros puestos en la clasificación. A destacar la brillante carrera efectuada por el vinarocense J.L. Berbegal, que inscrito individualmente se puso a la altura de los mejores de su categoría consiguiendo un segundo puesto.

Clasificación Categoría B

1º.— Francisco José Borrás Bayarri. (C.A. Baix Maestrat). 2º.— José Luis Berbegal Marmaña (individual). 3º.— Miguel Diago Martínez (B.M.). 4º.— Marcos González Simón (B.M.). 5º.— Sergio Ruiz Alberich (B.M.). Hasta un total de 68 clasificados.

Clasificación Categoría A

1º.— Vicente Sales Gómez (C.A. Baix Maestrat). 2º.— Diego Moreno Aguilera (Vall d'Uxó). 3º.— Enrique Alberich Calduch

(B. Maestrat). 4º.— Francisco Heredia Escudero (Vall d'Uxó). 5º.— Mario Benito Belvis (Amposti). Hasta un total de 67 clasificados.

El trofeo por equipos para la categoría infantil fue para el C. Atletisme Baix Maestrat. Clasificándose a continuación el Vall d'Uxó y el Villarreal.

Eva Sorlí Amela, vencedora en la categoría femenina

Las tres vueltas al circuito de que constaba la prueba reservada para esta categoría quizá fuera demasiado esfuerzo para algunas de las participantes que ante el fuerte tren impuesto en la primera vuelta optaron por retirarse. Mientras tanto en la cabeza, la lucha por el triunfo estuvo centrado en tres muchachas, de Benicarló, Amposta y Villarreal respectivamente.

En esta prueba nos llamó gratamente la atención el equipo de la Divina Providencia de nuestra ciudad por su entusiasmo y por el grado de preparación de que hicieron gala. Otras les ganaron pero ya es un paso adelante en el atletismo local.

Clasificación

1ª.— Eva Sorlí Amela (C.A. B. Maestrat). 2ª.— Mari Carmen Martí Arnau (C. Atletisme Amposti). 3ª.— Juliana Jodar García (Villarreal). 4ª.— Concha Vizcarro Roca (B.M.). 5ª.— Eva Roig Castell (Amposti). Hasta 51 clasificadas.

En esta categoría, el trofeo por equipos lo consiguió también el C. Atletisme Baix Maestrat, seguido por el Villarreal y la «Divina Providencia» de Vinaròs.

Vicente Pallarés, tras una espectacular carrera se proclamó vencedor absoluto

Por último se dio la salida a la prueba reina: Categoría masculina absoluta Reservada para mayores de 16 años y consistente en ocho vueltas al circuito. Sobre el papel existían funda-

das esperanzas de los atletas de Vall d'Uxó actuales campeones regionales de Gran Fondo y subcampeones provinciales en Cross, se hicieran con la victoria. pero, desde los primeros compases de la carrera fueron los dos representantes de la Cultural y Deportiva de Castellón, Pallarés y Artero, que junto con Navarro de Vall d'Uxó los que pretendieron y consiguieron imponer su

(C.A. Vall d'Uxó). 3º.— Rafael Artero (Cultu. y Deport.). 4º.— Francisco Tido Orenaga (Vall d'Uxó). 5º.— Joaquín Vilalta Aguilar (Vall d'Uxó). Hasta un total de 79 clasificados.

La clasificación de los componentes del C. Atletisme Vinaròs fue la siguiente: 14º.— Manuel Camacho. 23º.— Ramón González. 24º.— Fermín Segarra. 29º.— Roberto Ronchera. 30º.— Agustín Ribera (Corea). 36º.— José Antonio Figueres.

ENTREGA DE TROFEOS

La entrega de trofeos a los tres primeros de cada categoría, por equipos y los diplomas a todos los participantes se llevó a cabo en el mismo recinto, una vez finalizadas todas las pruebas. También hubo trofeo para el primer clasificado local: Manuel Camacho Martínez y para el corredor más veterano, el vinarocense José Antonio Figueres (40 años).

Nota.— Por irregularidades en el desarrollo de las diferentes carreras fueron descalificados los siguientes dorsales: 85, 89, 150, 158, 193, 194, 224, 229, 279, 281, 321, 323.

CASLER

Fotos: Ximo



ritmo, puesto que ya en la segunda vuelta, con su fuerte tren, habían roto completamente la carrera, fijándose prácticamente las posiciones que se mantendrían hasta el final. Muchos fueron los corredores doblados por los de cabeza. lo que da una idea de la brillante carrera que llevaron a cabo.

Clasificación

1º.— Vicente Pallarés (Cultural y Deportiva de Castellón). 2º.— Manuel Navarro Esbrí





BALONMANO

2ª NACIONAL
GRUPO SEXTO

U.D. VALL DE UXO 20
C.B. VINAROS 16

U.D. VALL DE UXO.— Moreno (Font), Ortiz (1), Vidal, Abad (3, 1 p.), Madruga, Solsona (1), Pérez (1), Salafranca (2), Moya (3), Frias (2) y Segarra (7, 2 p.).

C.B. VINAROS.— Caixa (Miralles), Serrano (2), Virgilio, Fort (4), Roso (6, 4 p.), Polo (1), Monserrat (2), Ibañez (1) y Ruiz.

SISTEMAS: Ambos equipos emplearon un 6:0 en defensa y un 3:3 en ataque. En los últimos 10 minutos el C.B. Vinaros cambio en defensa a 5:1.

EXCLUSIONES: Frias por los de la Vall y Serrano por el Vinaros. Ambos por dos minutos.

ARBITROS: Centelles y Esteve de la federación provincial de Castellón. Sin complicaciones.

Buen partido el jugado por el C.B. Vinaros en Vall de Uxó. Pese a la derrota los vinarocenses jugaron uno de los mejores encuentros de la presente temporada. Y si se perdió fue debido a la ausencia de auténticos lanzadores desde nueve metros que sin lugar a dudas hubiesen decantado el marcador para los vinarocenses. Las ausencias de Kratochuil y Bernabé pesaron lo suyo en este aspecto.

En los primeros compases del partido fue el C.B. Vinaros el que se puso por delante con 2-3 y 3-4, se aseguraba mucho en ataque y la defensa funcionaba como en pocas veces lo habíamos visto funcionar. Luego los de la Vall se irían hasta un 8-5 con que finalizó la primera parte.

La segunda siguió la misma tónica. Una gran defensa por parte de los vinarocenses y continuos ataques por los de la Vall que no encontraban pasillos para lanzar comodamente. Al final, como ya hemos dicho, sería la ausencia de lanzadores lo que haría perder el partido al Vinaros; porque los de la Vall, pese a las dificultades, tendrían en estos a sus pilares básicos. De todas formas, repetimos, es uno de los encuentros más serios y disciplinados que le hemos visto ésta temporada al C.B. Vinaros, de seguir así las cosas han de mejorar y estamos seguros que las victorias en campo ajeno no tardaran en llegar.

Mañana a las 12 en el pabellón se recibe al universitario Escuelas Pias de Valencia. Dificilísimo encuentro en el que se tendrá que jugar mucho y bien para alcanzar los dos puntos.

HANDBOL



CRONICA D'ESCACS

CAMPEONATO SOCIAL CLUB AJEDREZ RUY LOPEZ

El pasado sábado se disputó la quinta ronda, los resultados fueron los siguientes:

En primera categoría:
V.J. Villarr. — J.J. Figuer. — 1/2-1/2
J. Alberich — J. Merino — 0 - 1
J.L. Alberich — H. Espard. — 1 - 0
J. Velilla — A. Bladé — 1 - 0

Descansó.— J. Ayza

En la partida aplazada de la ronda anterior Merino ganó a Villarroya. Tras estos resultados la clasificación está así:

	J.	G.	T.	P.	Punt.
J. Merino	4	4	0	0	4
J.L. Alberich	4	3	1	0	3 1/2
J. Velilla	4	3	1	0	3 1/2
J. Ayza	4	2	1	1	2 1/2
V.J. Villarroya	5	2	1	2	2 1/2
J.J. Figueredo	4	0	3	1	1 1/2
H. Esparducer	5	1	1	3	1 1/2
J. Alberich	5	1	0	4	1
A. Bladé	5	0	0	5	0

En segunda categoría, en la penúltima ronda, se dieron estos resultados:

A. Forner — I. Forner — 1/2-1/2
A. Miralles — I. Cardona — 0 - 1
R. Vidal — J.F. Castell — 1 - 0
J. Ríos — J. Castillo — 1 - 0
F. Folch — J. Pla — 1 - 0
G. Guardiola — D. Dolz — 0 - 1
J. Torres — R. Martínez — 0 - 1
E. Molina — J. Puig — 1 - 0
N. Díaz — F. Alcaraz — 0 - 1
J.T. Fábrega — M. Leria — 1/2-1/2
P. Bordes — S. Falcó — 0 - 1

La clasificación en segunda categoría es:

Con 4 1/2 puntos.— A. FORNER (14)
Con 4 puntos.— R. VIDAL (13)
I. FORNER (11,5)
Con 3 1/2 puntos.— I. CARDONA (13), F. FOLCH (10,5), J. RIOS (9,5)
Con 3 puntos.— A. MIRALLES (13), D. DOLZ (11,5), E. MOLINA

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

C.B. BURRIANA 21
C.B. VINAROS 9

Estrepitosa derrota de los juveniles en Burriana que tras una aceptable primera parte (7-4) se vinieron totalmente abajo ante un adversario de mayor envergadura pero de escasa calidad técnica. Una lástima porque pese a la diferencia final (21-9) con un poco más de aplomo y experiencia se hubiese podido ganar el encuentro. Hay que hacer mención «especial» para el árbitro del encuentro. Que tuvo una actuación calamitosa, dejando, por exclusiones, a los vinarocenses con dos jugadores de campo en los minutos finales.

Por el C.B. Vinaros jugaron Patxi (Carlos), Fariñas, Ponadero, Marmaña (7), Paco (1), Borrás, Manolo y Mir (1).

(9,5), R. MARTINEZ (9,5).
Con 2 1/2 puntos.— J. CASTILLO (14) G. GUARDIOLA (13) J.F. CASTELL (13) J. PLA (12) F. ALCA-RAZ (9,5)

Con 2 puntos.— J. TORRES (14) J.T. FABREGA (12) S. FALCO (8,5) M. LERIA (7)

Con 1 1/2 puntos.— J. PUIG (11) N. DIAZ (9)

Con 0 puntos.— P. BORDES (11)

Entre paréntesis, el BUCHOLZ, suma de los puntos obtenidos por cada jugador con los que se ha jugado, desechando el peor.

CAMPEONATO PROVINCIAL POR EQUIPOS

Mañana, con el desplazamiento del Ruy Lopez a Villarreal, da comienzo este campeonato, en primera y segunda división provincial. Ciñéndonos a la Primera, donde milita el Ruy López, recordaremos que, aparte nuestro Club, está compuesta por los siguientes Clubs: C.A. Vall D'Uxó (actual campeón), Círculo Mercantil de Castellón, C.A. Benicarló "A", Club Ajedrez Benicarló "B" y C.A. Villarreal.

La permanencia debe ser el objetivo del Ruy López, otra idea sería utópica. Hemos de tener en cuenta que este año se ha aumentado el número de tableros a ocho y que el Ruy Lopez no contará este año con el actual campeón provincial, Sr. Gratovil. También el hecho de que algunos jugadores tengan que cumplir el servicio militar impedirá que en algunas jornadas el equipo esté al completo.

Se ha de ser consciente de las posibilidades y procurar no perder la categoría y que los jugadores vayan cogiendo experiencia a estos niveles.

En las próximas semanas daremos puntual información de como se desarrolle el Campeonato.

CONCURSO DE GUIÑOTE

Durante toda la pasada semana y lo que va de ésta, se ésta celebrando en el local «BAR LOS MAÑOS» sito en la calle Poeta Argemí, el PRIMER CONCURSO DE GUIÑOTE entre clientes y amigos del mencionado bar. Hasta la fecha se llevan jugados distintos «cotos» con «camas» muy reñidas sin que se pueda vislumbrar la pareja ganadora.

Por descontado está, que el campeonato se desarrolla en un ambiente de franca camaradería pero no falta de interés por los contendientes y lo de menos son los trofeos, que también los hay, sino la satisfacción de erigirse en «gallito» de éste tan entretenido, como popular juego.

Los participantes, todos ellos residentes en nuestra Ciudad, unos como nativos y otros que «son de aquí» por los años que llevan entre nosotros, ponen en juego la «honrilla» de conseguir mantenerse en los primeros lugares de la clasificación.

Reina entre ellos, participantes y «mirones», una franca camaradería y sano humor y, por supuesto tanto unos como otros tienen derecho a opinar, lo que da más salsa a las partidas.

Los «equipos» que compiten, son los siguientes:

- MIGUEL I — PACO I
- ROMERO II — PACO II
- MIGUEL II — MANOLO
- DOMINGO — ANDRES
- JOSELIN — ROMERO
- BACA I — PENO (Sebastián)
- VITA — CLEMENTE
- BACA II — LEANDRO
- SANDOKAN — JOSE
- BARBERO — PATRICIO

Tanto por la importancia de la competición como por el renombre de los participantes, procuraremos tenerles a todos vds. al corriente del resultado de tan interesante campeonato. —S—

SE TRASPASA

TIENDA DE COMESTIBLES

POR NO PODER ATENDERSE

RAZON: Tel. 45 04 59

VINAROS



BALONCESTO

Brillante triunfo de nuestros Juniors en Alcora, donde disputaron un gran encuentro frente a los jugadores del Colegio La Salle de aquella ciudad, y que con el beneplácito arbitral, sobre cuya labor eran escasos sus conocimientos, camparon a sus anchas con continuas transgresiones al reglamento ante su incapacidad, lástima que sea ahora cuando deben corregirse sus defectos y sin embargo es cuando se sufren más atroces arbitrajes.

C.B. LA SALLE de Alcora —35— (20-15). Con diecinueve personales y una técnica.

Muebles HNOS. SERRET —58— (22-36). 16 personales.

ANOTARON: Vizcarro (12), Sebastián (6), Rodríguez (-), Gascón (13), Querol (8), Barreda (2) y Sanz (17).

Significaremos también la baja en el equipo del Jugador Juan Antonio Comes Alfara, que por problemas familiares, ha decidido abandonar la práctica de este deporte, para el que estaba tan bien capacitado, lástima.

Por otra parte el Juvenil se desplazó a Benicarló para enfrentarse al de la ciudad vecina, siendo el resultado final de 62 a 46 favorables a los locales. Tanteos parciales 29 a 17 y 33 a 29.

ANOTARON: Enrique Juan (7), Montserrat (7), Herraiz (2), Sales (6), Castell (4), Prades (8) y Vela (12) además de Miralles, Fernández y Gasulla. 14 y 9 personales en cada tiempo, fueron eliminados, Herraiz, Castell y Vela.

Nuestro equipo jugó casi todo el encuentro con un sistema defensivo individual que al principio se le atragantó a los locales, que sólo y a merced de cargarse de personales los hombres claves de nuestro equipo, permitieron en los cuatro minutos finales de la primera mitad poner tierra de por medio e irse al descanso con una sustanciosa ventaja de doce puntos.

A destacar Vela, Prades aunque flojo en defensa, Sales y Juan. Herraiz más pendiente de las gradas que del juego, zozobró. Hay que jugar más. Los demás cumplieron.

Para hoy plato fuerte en el pabellón, a las seis Benicarló-Vinaròs en Juniors y a continuación el Don Bosco de Valencia, reciente vencedor del Líder, frente a nuestro equipo senior, en un partido que puede ser clave para nuestro Vinaròs que de triunfar puede y debe solidificar su

posición en la tabla de clasificación.

Mañana las chicas se desplazan a Castellón para jugar frente al segundo equipo de esa ciudad, pueden conseguir una valiosa victoria, pero ello solo será posible si se entregan con el entusiasmo y garra que les caracteriza y no desmayan en su empeño de traerse los dos puntos en litigio para Vinaròs. Suerte a todos los que en esta jornada defenderán el pabellón de nuestra Ciudad.

CAMPEONATO ESCOLAR DE BALONCESTO

Efectivamente como informamos la pasada semana sobrepasan de cuatrocientos los inscritos para el Campeonato, y todos han empezado a entrenar. Para ello el Club Baloncesto Vinaròs está trabajando y ha establecido unos horarios, sobre los que ya están iniciándose a la práctica del Baloncesto la mayor parte de ellos (los horarios no pueden ser a gusto de todos). Si hemos de hacer constar que lógicamente los que entrenan serán los mejor preparados para jugar y por lo tanto tendrán una mayor participación en los encuentros que disputarán.

HORARIOS: Colegio Misericordia - Lunes de 7 a 8 niñas y de 8 a 9 niños.

Colegio San Sebastián - Sábados de 10 a 11 en el Colg. Divina Providencia.

Colegio Liceo Quijote - Sá-

bados de 11 a 12 en el Colg. Divina Providencia.

Colegio Asunción - Sábados de 12 a 1 en el Colg. Divina Providencia.

Colegio Div. Prov. - Sábados de 3 a 5 en el Colg. Divina Providencia.

Colegio Asunción - Sábados de 3 a 6 en el Pabellón.

BENETUSER 87

MUEBLES HNOS. SERRET 44

C.B. VINARÓZ

Irregular encuentro el disputado por nuestro conjunto en la pista del Benetuser en la que en la primera parte el conjunto vinarocense supo plantar cara al propietario del terreno, a pesar de ir con solo seis jugadores.

Tras el descanso cambió el panorama por completo pues empezaron los árbitros a olvidarse que había dos equipos en la cancha y solo conocían a uno, llegaron los nervios y con ello se vino abajo la moral del Hnos. Serret y los locales fueron subiendo puntos en el marcador mientras el Vinaròs marcó en la segunda parte 8 canastas solamente.

Esperemos que mañana ante la visita del Don Bosco tengamos de cara la suerte pues falta va a hacer puesto que este equipo comanda la clasificación en estos momentos.

Por el Vinaròs se alinearon Ayza (25), Gil (1), Morales (8), Fontanet (2), Banasco (8), Casanova (-).
Basket

PERFUMERIA

YOLANDA

Plaza Jovellar, 9 — Tel. 45 04 79

Se complace en anunciar que durante la semana del 16 al 20 de Noviembre pone a su disposición una Srta. Diplomada de
Helena Rubinstein

¡Tenemos un magnífico regalo para Usted!

**DELEGACION LOCAL
DE DEPORTES VINAROS
DEPORTE ESCOLAR**

TORNEO DE PROMOCION

FUTBOL SALA

Resultados de los partidos disputados la pasada jornada.

INFANTILES

GRUPO "A"

3	DRAGONES — SPRINT	1
7	RAPID — HONDA 5	1

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
RAPID	1	1	0	0	7	1	2
DRAGONES	1	1	0	0	3	1	2
SPRINT	1	0	0	1	1	3	0
HONDA 5	1	0	0	1	1	7	0

GRUPO "B"

2	BAR QUEEN — AT. AVIACION	3
1	MERCURIO — CIJESE	1

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
AT. AVIACION	1	1	0	0	3	2	2
CIJESE	1	0	1	0	1	1	1
MERCURIO	1	0	1	0	1	1	1
BAR QUEEN	1	0	0	1	2	3	0

ALEVINES

GRUPO "A"

5	NEPTUNO — V. ORANGE	1
0	RAYO — SATURNO	10

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
SATURNO	1	1	0	0	10	0	2
NEPTUNO	1	1	0	0	5	1	2
V. ORANGE	1	0	0	1	1	5	0
RAYO	1	0	0	1	0	10	0

GRUPO "B"

4	AZ 71 — SPORT 82	4
1	FURIA — ZEUS 2000	2

CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P
AZ 71	1	0	1	0	4	4	1
SPORT 82	1	0	1	0	4	4	1
ZEUS 2000	1	1	0	0	2	1	2
FURIA	1	0	0	1	1	2	0

PROXIMA JORNADA

INFANTILES

Día 14-11-81

GRUPO "B"

9 mañana	BAR QUEEN — MERCURIO
10,20 mañana	CIJESE — AT. AVIACION

GRUPO "A"

9,40 mañana	HONDA 5 — SPRINT
11 mañana	DRAGONES — RAPID

ALEVINES

Día 14-11-81

11,40 mañana	AZ 71 — FURIA
12,25 mañana	SPORT 82 — ZEUS 2000

Día 15-11-81

9 mañana	VIAJES ORANGE — SATURNO
9,40 mañana	NEPTUNO — RAYO

**JUICIOS QUE MERECE
EN LA PRENSA VALENCIANA
LA ACTUACION DEL VINAROS C.F.
EN CARCAGENTE**

"El Vinaroz, en esta segunda parte, ha tenido numerosas ocasiones de gol y ha demostrado ser el mejor equipo que ha pasado esta temporada por Carcaixent. Hoy ha destacado todo el conjunto a gran altura, pero sobre todo la delantera, en la que Pastor ha demostrado ser un gran jugador. En el Carcaixent ha destacado, sobre todo, Román, y también Galván junto con los nuevos Agüera y Peregrín".

(Del "Diario de Valencia")

— o —

"El primer tiempo ha sido de pleno dominio del Carcagente. La afición comentaba: "Ja tenim equip". Se han realizado jugadas muy bonitas, se ha tirado mucho a puerta y se han botado siete "córners" a favor del Carcagente, por ninguno del Vinaroz, a pesar de que este equipo ha jugado muy bien, todo hay que decirlo.

Cabe destacar por el Vinaroz a Sancho, Dobón, Cioffi y Pastor, que ha sido el mejor de sus hombres. Por el Carcagente, resaltemos la labor de los tres debutantes, y en sentido contrario, la ineptitud del banquillo".

(De la "Hoja del Lunes")

— o —

"En la segunda mitad el equipo local se vino abajo y fue el Vinaroz el equipo que dominó la situación".

(De "Mediterráneo")

— o —

"No ha sido así en la segunda parte, en la que hemos visto un Vinaroz dominador y que ha llevado al Carcagente de cabeza, pues si bien en la primera parte fue bueno el Carcagente, a lo largo de todo el encuentro lo único de que carece el Carcagente es de preparación física y una dirección adecuada. Así la afición nunca podrá ver un buen fútbol. Cabe destacar por el Vinaroz a Sancho, Dobón, Cioffi y Pastor, que ha sido uno de los mejores, y por el Carcagente, a los debutantes Peregrín, Auera y Ribes".

(De "Las Provincias")

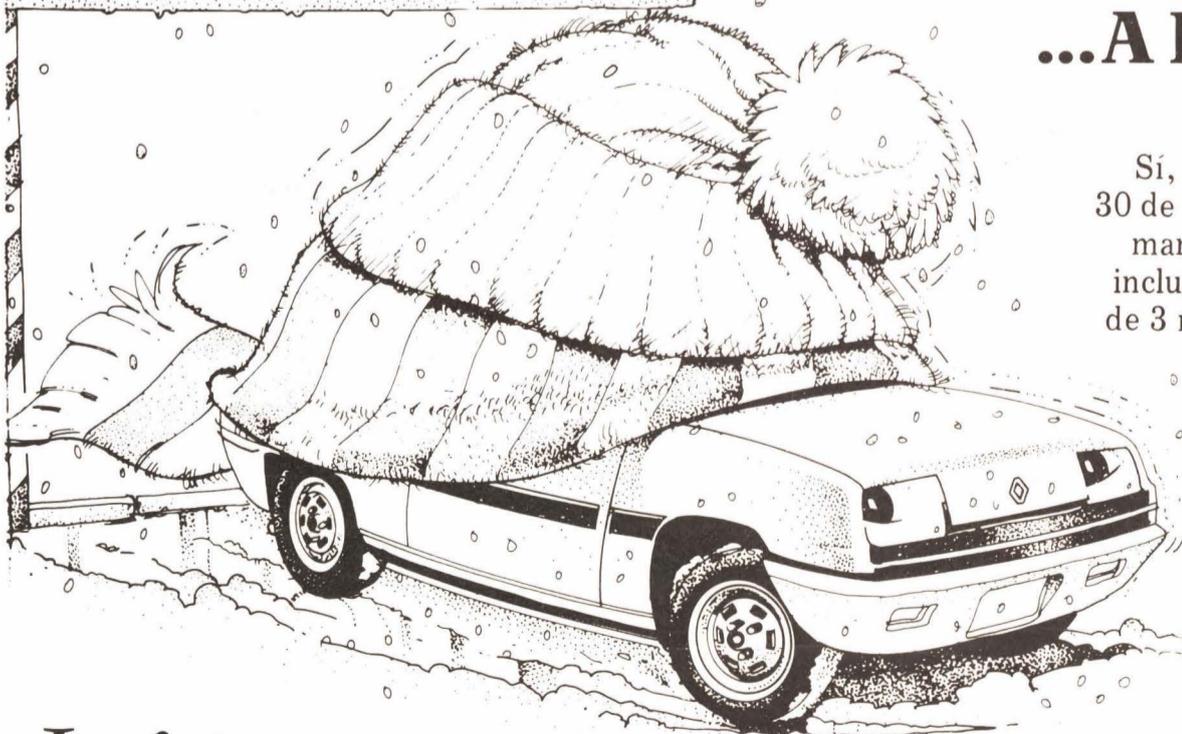
— o —

"La segunda parte ha sido de dominio constante del Vinaroz, con desfonde del equipo local, que ha estado a merced de su adversario. Ya en el minuto 46 hubo una ocasión del Vinaroz, con parada de Román.

El joven Pastor, el mejor de los 22 en el campo, ha sido la pesadilla de la defensa del Carcagente. A los 88 minutos es retirado en camilla Parada, que sufrió un esguince de tobillo".

(De "Levante")

RENAULT



**AYUDE
A SU
RENAULT...**

**...A PASAR UN BUEN
INVIERNO.**

Sí, porque del 1 de Noviembre al 30 de Diciembre revisamos su Renault, mano de obra, piezas e impuestos incluidos y la garantía de reparación de 3 meses, sin límite de kilometraje.



Infórmese en



AUTOCA S.L.

CARRETERA VALENCIA-BARCELONA
VINAROS Y BENICARLO



FUTBOL

CARCAGENTE 1 - VINAROS 2
Escribe GOL-KIK

Ficha tècnica

Tarde con ambiente casi estival en el campo del Carcagente y en el que vimos a un nutrido grupo de seguidores del Vinaroz. Expectación entre los del equipo de casa por el debut de tres jugadores de refuerzo, incorporados, precisamente, aquella semana.

Alineaciones: CARCAGENTE: Román - Vila, (Soto), Galván, Fede, Gómez, Balciscueta (Paquito), Peregrín, Davó, Agüera, Ribes y Faubel.

VINAROS: Mayolas - Ferrá, Marco, Gilabert, Sancho, Parada (Mari-né), Dobón, Cioffi, Coll y Pastor.

Arbitro: Sr. Sevilla Sanz, del Colegio valenciano. Mostró tarjeta amarilla a Reula del Vinaroz, y a Galván, Agüera y Soto del Carcagente.

GOLES: Minuto 9: 1-0 Agüera
" 20: 1-1 Parada
" 65: 1-2 Cioffi

El Carcagente, tras su escasa efectividad, reforzó sus filas con tres jugadores: Peregrin, Agüera y Ribes que dieron mayor empuje a sus líneas, y durante todo el primer tiempo, con juego impulsivo de ataque, puso en jaque la serena defensa vinarocense que, además, se combinó con reiterados contraataques, en uno de los cuales y tras el disparo de Pastor que fue repelido por Román, Parada atinó en rematar al fondo de las mallas. Ello llegaba a casi once minutos del gol conseguido por Agüera, para el Carcagente, y que, en el público, llegó a despertar la ilusión de que, por fin, llegaría la victoria. El juego siguió sin variación técnica, con mayor dominio de los locales y sin que el Vinaroz se achicara ni tanto así. De esta forma se llegó al descanso. El comentario del público de Carcagente, era ilusionado totalmente, toda vez que el juego desplegado por los jugadores del refuerzo galvanizaba el de sus compañeros y el equipo iba a más. Comenzó la segunda parte y el Carcagente se volcó materialmente sobre el área vinarocense. Y nuestro equipo de forma espectacular, se lanzó al ataque desmelenado haciendo verdaderas diabluras con su empuje que, a los veinte minutos de este segundo tiempo, tuvo su fruto en aquella veloz internada de Parada con centro a Cioffi, situado en el otro extremo del terreno, y que nuestro delantero paró con serenidad y, a media altura, envió un soberbio tiro que Román no pudo atajar pese a su esfuerzo en intencarlo. Era el 2 a 1 favorable al Vinaroz. Y, entonces, llegó lo que tal vez nadie podía esperar, y fue que nuestros jugadores, envalentonados, con una demostración de fuerza física extraordinaria, se lanzaron al ataque borrando al Carcagente de forma definitiva. Las jugadas se sucedían con las diabluras de Pastor y Parada, la serenidad y sapiencia de Dobón y el temple de Sancho y Coll, excelentemente secundados por los componentes de la zaga que desvirtuaron,

totalmente, cualquier intento del Carcagente. Allí no había más equipo, jugando a fútbol, que el Vinaroz. Y pudieron llegar otros dos tantos, a no ser por la casualidad en las paradas de Román, de pura suerte, y la escasa que hubo en sendos disparos de Reula y Pastor, salidos fuera rozando el poste. Un encuentro, especialmente en la segunda parte, realmente espectacular y efectivo, demostrando el Vinaroz su actual excelente puesta a punto que, de seguir así, promete mayores cosas.

Hemos de felicitar a todos y cada uno de nuestros jugadores y a Sanjuan, merecedores de la confianza del socio y del aficionado.

Mañana tenemos, en el Cervol, la visita del líder: el Catarroja. Espléndida ocasión para la reválida del Vinaroz ante adversario de tal valía. Esperamos lo mejor, tal como vemos al Vinaroz de estas últimas jornadas. Y lo que sí podemos decir es que el aficionado tendrá verdadero espectáculo futbolístico que no hay que perder. Hemos de volcarnos en las gradas, masivamente, para animar a nuestros muchachos infundiéndoles más confianza, si cabe, sin que lleguen a dejar de respetar la real valía del contrincante. En ello está el espectáculo que ofrecerá, sin duda, este Vinaroz-Catarroja de mañana. No nos lo perdamos.

RELACION DE GOLEADORES DEL GRUPO VI DE TERCERA DIVISION TRAS LA DECIMA JORNADA

PARADA, Vinaroz	8 goles
BELMONTE, Gandía	8 "
PALONES, Mestalla	7 "
CIOFFI, Vinaroz	6 "
LIS, Alcoyano	6 "
GOMEZ, Catarroja	5 "
NAJERA, Denia	5 "
JUANITO, Alicante	5 "
PASTOR, Vinaroz	4 "
QUEREMON, Alcira	4 g. etc. etc.

FUTBOL TERCERA DIVISION GRUPO SEXTO

Resultados de la 10ª jornada

1	Alicante - Gandía	0
1	Alcira - Benicarló	2
1	Español - Villarreal	4
1	Puzol - Onteniente	0
0	Novelda - Mestalla	1
1	Carcagente - VINAROS	2
3	Catarroja - Alcoyano	0
1	Alginet - Aspense	0
3	Paterna - Cuart	1
1	Denia - Olímpico	2

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1	Catarroja	10	7	2	1	17	5 16 + 6
2	Alcoyano	10	7	2	1	17	7 16 + 6
3	Mestalla	10	5	5	0	20	9 15 + 5
4	Alicante	10	6	2	2	15	9 14 + 4
5	Paterna	10	6	2	2	16	11 14 + 4
6	VINAROS	10	4	5	1	21	11 13 + 3
7	Alginet	10	5	2	3	10	16 12 + 2
8	Villarreal	10	3	5	2	14	10 11 + 1
9	Gandía	10	4	3	3	19	13 11 + 1
10	Benicarló	10	5	1	4	13	13 11 + 1
11	Onteniente	10	3	3	4	15	16 9 - 1
12	Aspense	10	1	6	3	13	12 8 - 2
13	Olímpico	10	3	2	5	13	15 8 - 2
14	Novelda	10	3	2	5	11	15 8 - 2
15	Alcira	10	1	5	4	8	11 7 - 3
16	Denia	10	3	1	6	12	17 7 - 3
17	Puzol	10	2	3	5	9	14 7 - 3
18	Cuart	10	1	3	6	9	19 5 - 5
19	Carcagente	10	1	3	6	6	16 5 - 5
20	Español	10	1	1	8	11	29 3 - 7

Partidos para mañana

- Alicante - Alcira
- Benicarló - Español
- Villarreal - Puzol
- Onteniente - Novelda
- Mestalla - Carcagente
- VINAROS - Catarroja
- Alcoyano - Alginet
- Aspense - Paterna
- Cuart - Denia
- Gandía - Olímpico

PENYA BARÇA VINAROS

Trofeo al jugador más regular del VINAROS C. de F.

Partido CARCAGENTE - VINAROS: Dobón 3 puntos, Pastor 2 puntos, Marco 1 punto.

CLASIFICACION

1	FERRA	12 puntos
2	MARCO	9 "
3	DOBON	8 "
4	PARADA	7 "
5	CIOFFI	6 "
6	PASTOR	6 "
7	MAYOLAS	5 "
8	LUIS	4 "
9	GILABERT	2 "
10	COLL	2 "

gamma

iluminación



- focos.
- fluorescentes.
- bombillas de todos tipos.
- lámparas para discotecas y pubs.
- rótulos luminosos.
- neón.

carreró 48

tel. 453456

vinarós

especialistas en iluminación

Difos'

**Discos
y fotos**

Mayor, 42
VINAROS



¡PROXIMA

REAPERTURA!

**SABADO 21
DE NOVIEMBRE**